

NURDA®
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie

50 Jahre
Qualität + Erfahrung

**Traumpäuser
ZUM FESTPREIS!**

NURDA-Beratungszentrum
Berkhopstraße 8 • 30938 Großburgwedel
Tel. 05139-996624 nurdaha.us.de

Marktspiegel

Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Tel. (0 51 36) 8 99 40

Nr. 15, 48. Jahrgang
Sonabend, den 15. April 2023

**IMMOBILIEN
CHRISTINA BEYME**
Immobilienfachwirtin IHK

**Professionell.
Am Ort.
Für Sie.**

30938 Burgwedel · Breslauer Str. 33
Tel. 0 51 39/98 08 04
www.beyme-immobilien.de

Neue Variante für Stromtrasse

Tennet prüft alternativen Korridor

Burgwedel. Für den künftigen Verlauf der Tennet-Stromtrasse Landsbergen-Mehrum/Nord tun sich neue Optionen auf. Wie das Unternehmen mitteilt, prüft es neben den beiden bislang untersuchten Korridoren nun noch eine dritte Variante. Diese zweigt vom bestehenden Umspannwerk Thönse ab, führt westlich am Rahden vorbei und knickt nördlich von Kleinburgwedel nach Westen ab. Der Verlauf entspricht im Wesentlichen dem, den ein Einwohner im März ins Spiel gebracht hatte.

Hat die Anregung aus der Bevölkerung Tennet also zum Umdenken bewegt? Das ist laut Tennet-Referentin Stella Meyer nicht der Fall. Schon seit Monaten habe das Unternehmen daran gearbeitet, den bisherigen Untersuchungsrahmen anzupassen. Das sei durch Änderungen im Landesraumordnungsprogramm (LROP) im Spätsommer 2022 nötig geworden, so Meyer. In der neuen Fassung sieht das LROP vor, dass Wälder besonders geschützt werden sollen. „Wir kommen also bei der bisherigen Alternativtrasse nicht durch“, so Meyer. Der bisherige Alternativkorridor läuft zwischen Kleinburgwedel und Wettmar mitten durch den Rahden.

Dass Tennet erst jetzt mit dem zusätzlichen Korridor an die Öffentlichkeit geht, liegt Meyer



Mit dem Neubaugebiet Lohfeld-West rückt Kleinburgwedel nah an die alte Stromtrasse heran.

FOTO: TO

zufolge daran, dass die Genehmigungsbehörde die Variante noch prüfen musste. Zum Zeitpunkt, als der Einwohner den Vorschlag unterbreitete, sei die Prüfung nicht abgeschlossen gewesen. In Burgwedel war der Vorschlag nach einem geeigneten Korridor an zahlreiche Grundsätze halten: So solle die Stromtrasse nach Möglichkeit einerseits nahe entlang der Bestandsstrasse verlaufen. Gleichzeitig müsse Tennet prüfen, ob Anwohner durch einen anderen Verlauf entlastet

jedem der drei Korridore Konfliktpotenzial. „Dessen sind wir uns bewusst“, sagt Meyer. „Wir versuchen, die bestmögliche Variante zu finden.“

Das Unternehmen muss sich Meyer zufolge bei der Suche nach einem geeigneten Korridor an zahlreiche Grundsätze halten: So solle die Stromtrasse nach Möglichkeit einerseits nahe entlang der Bestandsstrasse verlaufen. Gleichzeitig müsse Tennet prüfen, ob Anwohner durch einen anderen Verlauf entlastet

werden könnten. Das dürfte in Kleinburgwedel eine Rolle spielen. Denn das Dorf ist inzwischen mit dem Neubaugebiet „Im Lohfeld West“ nah an die Bestandsstrasse herangerückt.

Bis der genaue Trassenverlauf feststeht, wird es noch eine Weile dauern. Derzeit prüft Tennet 1000 Meter breite Korridore. Der Zeitplan sieht vor, dass im September das Raumordnungsverfahren beginnen soll. Dabei stellt sich heraus, ob und mit welchem der vorgeschlagenen Korridore Tennet

weiterarbeiten kann. Bis 2028 will das Unternehmen dann die Trasse im Detail planen. Spätestens 2032 soll die neue Stromleitung in Betrieb treten.

Im weiteren Planungsprozess will Tennet regelmäßig mit Bürgern in Kontakt treten.

Die nächste Möglichkeit dazu gibt es bereits am Donnerstag, 27. April. Dann steht ein Infomobil auf dem Wochenmarkt in Großburgwedel. Weitere Details dazu gibt das Unternehmen noch bekannt.

Gewinnen Sie Arsenal-Tickets!

Frauen des VfL Wolfsburg kämpfen um Einzug ins Champions League-Finale

Diese Frauen sind kaum aufzuhalten und träumen bereits vom dritten Champions-League-Sieg: Am nächsten Sonntag, 23. April, kämpfen die Fußballerinnen des VfL Wolfsburg im Halbfinale der Champions League gegen den Arsenal WFC um den Einzug in das Endspiel der „Königsklasse“ in Eindhoven.

Und Sie können live mit dabei sein und das Profi-Team unterstützen: Die Neue Presse verlost begehrte Eintrittstickets für das Spiel in der Wolfsburger Volkswagen Arena – Anpfiff ist um 15.30 Uhr.

Registrieren Sie sich einfach schnell unter dem hier abgebildeten QR-Code und schon

sind Sie bei der Verlosung mit dabei. Sie können bei der Registrierung die gewünschte Anzahl an Tickets angeben, also auch für die ganze Familie, den Stammtisch oder die Mannschaft. Ihr Glück versuchen. Allerdings werden maximal 15 Tickets pro Teilnehmerin und Teilnehmer vergeben – insgesamt werden

500 Eintrittskarten verlost. Teilnahmeschluss ist Mittwoch, 19. April, um 23.59 Uhr. Viel Glück!



AKS automotive GmbH

Caravan Fachbetrieb
Karosserie Fachbetrieb
Autolackier Fachbetrieb

Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

- UNFALL-INSTANDSETZUNG Pkw's - Lkw's - Omnibusse u.v.m.
- AUTOLACKIEREREI Pkw's - Lkw's - Omnibusse - Industrielackierungen
- STEINSCHLAGREPARATUR und Neuverglasung
- SMART-REPAIR kostensparende Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover
Tel: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

META
WENN ES NACHT WIRD...

AUFGUND GROSSER NACHFRAGE

Zusatzkonzert

6. Mai 23

GROSSBURGWEDEL IM AMTSHOF

AM KLAVIER: JENS SCHLICHTING

Tickets: VVK 24 € (Schüler 14 €) erhältlich in der Burg-Apotheke, Von-Alten-Str. 2, 30938 Burgwedel, Reservierungen unter: info@metahueper.com oder an der Abendkasse 27 €, Auf dem Amtshof 8, Burgwedel

11819001_002623

Wir ♥ Lebensmittel

Lüders

Kabeljaufilet
100 g
TOP-PREIS 2,22

Weisfilet
100 g
TOP-PREIS 1,89

Frische Lachssteaks
100 g
TOP-PREIS 1,99

Fischangebote jeden Freitag von 9–16 Uhr!

Herausgegeben durch: EDEKA Lüders KG
Lebensmitteleinzelhandel, Dammstraße 28, 30938 Burgwedel, Tel.: 05139/893115

12263001_002623

Haarstübchen Gruppe

Friseurmeisterin Frieda Grupe
Seit 1979 Meisterhandwerk

Willkommen bei unserem Team!
Wir möchten Sie persönlich beraten und „MEINE Frisur“ finden
z.B. unseren Feinschnitt
Telefon 05136-893063
Grenzstraße 22 Burgdorf
www.Haarstuebchengruppe.de

9022201_002623

ROCKAHR
Tischlereibetrieb

Wir fertigen für Sie:

- Fenster & Türen in Kunststoff und Holz
- Rollläden
- Überdachungen
- Zimmertüren
- Einbauschränke
- Insektenschutz

Reparatur von Holz- und Kunststofffenstern
Engenser Straße 10 · 30938 Burgwedel · Thönse
Telefon 05139 1816

7960901_002623

Ina Kodetzki Immobilien

Immobilien. Vertrauen. Mit Sicherheit!

**Werte erhalten
Mit Herz & Hand
Für Ihre Immobilie**

Von-Alten-Straße 23 | 30938 Burgwedel | info@kodetzki.de | www.kodetzki.de

11325101_002623

PINC Apotheken
Pharma IN the City

15% Rabatt
auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote.

Gültig im April/Mai 2023.

Die Ernst-August-Apotheke
Kernstraße 14 (Krippe, gegenüber von P&C)
Nähe der Saint-Philipp-Präsenstraße 20 (St. Martin am Krüppel)

ROSEN APOTHEKE
LAVESSTRASSE 6 (ECKE SCHIFFBRABEN)

EUROPA-APOTHEKE
Georgstraße 16

9483101_002623

MOSS Delikatessen

Wir sind die Parma-Spezialisten

Parmaschinken frisch aufgeschnitten auf unserer italienischen Schwungradmaschine immer donnerstags & freitags

**Dammstraße 10
30938 Großburgwedel
Tel. (05139) 49 09 + 23 45**

12009001_002623

NUR FÜR KURZE ZEIT.

200 € SPAREN*

BEIM KAUF VON ZWEI KINDvitaloR AKKU-HÖRGERÄTEN

KIND

Burgwedel · Von-Alten-Straße 21
Burgdorf · Marktstraße 67
Altarmbüchen · Wietzeauze 3

*Beim Kauf eines KINDvitaloR im Aktionszeitraum bis 31.05.2023 erhalten Sie 100 € Rabatt pro Hörgerät, beim Kauf von zwei Geräten 200 €. Wiederaufladbare Hörgeräte sind nur verfügbar in Verbindung mit der Ladestation KINDeasyCharger zum Preis von 200 €. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.
KIND GmbH & Co. KG · Kokenhorststraße 3-5 · 30938 Großburgwedel

9021301_002623

El-Fritze
DEUTSCH SPANISCHE LIEBLINGSKÜCHE

Currywurst-Lunch jeden Mittwoch
180 gr. Riesencurrywurst von Gramann mit hausgemachter Currysoße und Bratkartoffeln nur 9,90 €

....und der Tag wird gut !!!
tägliches Frühstücksbuffet für 12,90 € p.P.

Mittagskarte Di. 18.04. – Fr. 21.04.

1. cremige Kartoffel-Lauch-Suppe mit gerösteten Kernen & knusprigem Brot (veggil) **8,50 €**

2. catalanischer Fischtopf mit Muschelfleisch, Lachs, Gemüse & Basmatireis **13,90 €**

3. gr. Salatteller mit Grillgemüse & Ei (mit Seehechtfilet + 4,90 €) **11,90 €**

4. Rindersaftgulasch mit Paprika dazu regionale Salzkartoffeln **14,50 €**

5. Tagesgericht schauen Sie bitte vormittags auf die Speisekarte auf unserer homepage oder fragen uns am Telefon

Termine für den nächsten Sonntagsbrunch finden Sie hier: www.el-fritze.de

Auf dem Amtshof 3, 30938 Burgwedel
05139 – 970 2377 / Di. – Sa.: 9:00 – 15:00 Uhr

12010201_002623

GRAMANN AHRBERG
Hannöversche Landschlachtereien
beste Meisterqualität seit 1896

WOCHENTIPPS VOM 17.04. - 22.04.2023

Wir beziehen unsere Schweine von Landwirten aus der Region.

Hackfleisch gemischt aus Rind- und Schweinefleisch 100 g | **0,99 €**

Kotelett vom Schwein natur oder paniert 100 g | **0,89 €**

Geflügelpfanne Prinzess küchenfertig zubereitet 100 g | **1,79 €**

Rumpsteak ideal gereift natur oder mariniert 100 g | **2,99 €**

Schinkengriller frisch aus dem Rauch für Grill und Pfanne Stück | **1,60 €**
5er-Paket | **7,50 €**

Fleischkäse frisch gebacken 100 g | **1,29 €**

JEDEN DIENSTAG 10% Rabatt
auf das gesamte Sortiment, außer Angebote

Großburgwedel
Telefon: 05139/2698

Am Markt 5
30938 Burgwedel

10756001_002623



Wurst-Basar
Stnohschwein
regional artgerecht
VOM HOF HOHLS LANDKREIS CELLE

zur Grillsaison
Steaks, Bratwürste, Grillbauschscheiben

gültig vom 17.04. bis 22.04.2023

Burgunder-Schinkenbraten goldgelb geräuchert	kg	6,99
Kotelett frisch oder Kasseler mit Filet kg 7,99 ohne Filet	kg	6,99
Hähnchenpfanne mit Paprika und Zucchini	100g	1,29
Gyrosspieße in würziger Marinade	100g	1,49
Lammlachse in Rosmarinmarinade	100g	3,99
Knobi-Thüringer Mett mit grünem Pfeffer und einem Hauch Knoblauch	100g	0,99
Gyros-Bratwurst oder Bratwurst „Italy“ 4 x 60g, (kg 14,95)	Pckg.	3,59
FrISChe Zwiebelmettwurst oder Chili- Zwiebelmettwurst	100g	1,69
Nudelsalat in herzhafter Salatcreme	100g	0,99
Porree-Hackfleischsuppe herzhaft abgeschmeckt (L 7,98)	500ml	3,99

9571601_002623

goldgraber
Goldschmiede, Uhrmachermeister und Juwelier
seit 1997



Reparaturen • Umarbeitungen
Anfertigung • Uhrenreparaturen
Batteriewechsel

Sutelstraße 5 Am Ortfeide 65
30659 Hannover 30916 Isernhagen NB
Tel. (05 11) 64 68 27 51 Tel. (05 11) 77 10 22
www.gold-graebler.de Fax (05 11) 2 35 99 88
www.gold-graebler.de

7999101_002623

Karin's
schmucklädchen

... weil wir
passende Geschenke
zur Konfirmation
haben!

Am Langen Felde 5 Von - Alten - Str. 6
30900 Mellendorf 30938 Burgwedel
Tel. 05130 - 4520 Tel. 05139-696237
karins-schmucklaedchen.de

10782201_002623

Mein Sterne-Hotel ist hier.
**Mein Job
gleich nebenan.**

**Jobs für
NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de



1175401_002623

RICOSTA®
Der Kinderschuh.



Leon Gr. 30–35
ab **94,95 €**

Walk Gr. 31–38
114,95 €

**Wir messen
Kinderfüße!**

Kinderschuh-Spezialist
2022 / 2023
WMS

polch
Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 / 31303 Burgdorf
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 / Geöffnet Mo-Fr 10-18:30 / Sa 10-16 Uhr

7429901_002623

expert
Mit den besten Empfehlungen

BURG DORF LEHRTE CELLE

EHG expert Elektrofachhandel GmbH
31303 Burgdorf · Weserstr. 1
Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33
www.expert-burgdorf.de

(Firmensitz: Burgdorf)
31275 Lehrte · Parkstr. 30
Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0
www.expert-lehrte.de

(Firmensitz: Burgdorf)
29229 Celler · Zur Hasselklinik 3
Tel. 05141/93456-0
www.expert.de/celle

COUPON DER WOCHE

Metallica - 72 Seasons
• CD

17.99

1175401_002623

Eierschießen in Fuhrberg

Schützen tragen Wettbewerbe aus

Fuhrberg. Kurz vor Ostern hat der Schützenverein Fuhrberg das traditionelle Eierpreisschießen ausgetragen. Insgesamt nahmen 55 Mitglieder am Wettkampf teil. Damit war die Teilnehmerzahl sogar etwas höher als vor einem Jahr. Am Gründonnerstag, gegen 22.45 Uhr war der letzte Schuss gefallen, und der Vorsitzende Karsten Dick gab im gut gefüllten Schützenhaus die Platzierungen bekannt.

Karsten Dick setzte sich mit einem Teiler von 3,9 an die Spitze. Mit einem Teiler von 5,2 sicherte sich Günter Eichmann den zweiten Platz. Den dritten Platz belegte Lena Thies mit einem Teiler von 8,4. Die Gewinner konnten sich jeweils über einen großen Topf mit mehreren Dutzend Eiern freuen. Aber auch die anderen mussten nicht mit leeren Händen nach Hause gehen: Jeder Teilnehmer erhielt einen Eierpreis mit einer schönen Osterdekoration. Neben dem Eier-



Freuen sich über ihren Erfolg beim Eierpreisschießen: Lena Thies (von links), Günter Eichmann und Karsten Dick. FOTO: PRIVAT

preisschießen gab es noch zwei weitere vereinsinterne Pokalschießen, bei denen die Schützen jeweils in Zweierteams antraten. Beim Fritz-Göing-Pokal werden die Partner ausgelost. Den ersten Platz belegten dabei Michael Hinz und Bianca Sommer mit 96 Ringen, den zweiten Platz Olaf Mende und Lena Thies mit 95 Ringen und den drit-

ten Platz Torsten Powroznik und Tina Töllner mit 86 Ringen.

Beim Helmut-Beneke-Pokal konnten die Teilnehmer selbst Zweierteams bilden. Den ersten Platz belegten Olaf Mende und Lena Thies mit 291 Ringen, den zweiten Platz Michael und Nadine Hinz mit 289 Ringen und den dritten Platz Torsten Powroznik und Bianca Sommer mit 267 Ringen.

Aha-Kompost in Großburgwedel

Kostenloses Angebot auf dem Bauhof

Großburgwedel. Die Kompostmärkte der Abfallwirtschaft Region Hannover (aha) sind im Frühling beliebte Anlaufpunkte für Hobbygärtner. Am Montag, 17. April, in der Zeit von 14 bis 18 Uhr, ist der Kompostmarkt in Großburgwedel, Bauhof Burgwedel, Pappelweg 2.

Unter dem Motto „Aus der Region – Für die Region“ verteilt aha wieder, solange der Vorrat reicht, wertvollen Naturdünger, den Qualitätskompost mit Gütesiegel. Anwohner brauchen lediglich einen Behälter und eine Schaufel mitbringen. So können sie die Gartenerde zu Hause mit

aha-Qualitätskompost aufbessern.

aha hat für den Kompostmarkt eine Broschüre, den „Kompostguide“, aufgelegt. Dort gibt es umfangreiche Informationen, wie Böden fachgerecht gedüngt werden - ohne Torf. Der Klimaschutzplan 2050 der Bundesregierung schreibt Maßnahmen vor, um die Verwendung von Torf zu reduzieren. Denn Torf ist ein fossiler Rohstoff, in dem in vielen Jahrtausenden Kohlenstoff gebunden wurde. Gärtnern ohne Torf ist somit ein Beitrag zum Klimaschutz.

Mehr Informationen zur

Kompostierung und zur Kompostanwendung erfahren Kunden im Kompost-Guide. Diesen gibt es vor Ort und digital unter: www.aha-region.de/kompostguide

Gut zu wissen: Selbstabholer können sich das ganze Jahr über auch auf den Deponien in Hannover, Burgdorf und Wunstorf mit Kompost eindecken. So finden die einstigen Bio- und Grünabfälle den Weg zurück in die Gärten.

Weitere Informationen und Preise für den aha-Kompost und die Hannoverschen Erden unter: www.aha-region.de/kompost

Hattrick bei expert

Burgdorfer Elektrofachmarkt feiert dreifaches Jubiläum

Burgdorf. Im Sport bezeichnet man ein Dreifachergebnis als Hattrick. Diesen erlebte Anfang April das Burgdorfer Traditionsunternehmen EHG expert. Vor 70 Jahren weihte der damalige Energieversorger HASTRA – heute e.on-avacon – für sein im Vorjahr gegründetes Tochterunternehmen Elthilfe Elektroverkauf das neue Firmengebäude. Vor dem Hannoverschen Tor ein – heute Sitz der Burgdorfer Stadtwerke. Aufgabenstellung war es, mit einer zinsgünstigen Finanzierungshilfe damals in den Haushalten noch nicht sehr verbreitete arbeitserleichternde Elektrohaushaltsgeräte und energiesparende Elektroheizungssysteme, wie Wärmepumpen, im Interesse sinnvoller Stromanwendung zu fördern.

Am 1. April 1983 – also vor genau 40 Jahren – übernahm Georg F. Tesch die Geschäftsführung und leitete damit die Privatisie-



Auf das dreifache Jubiläum stoßen Vater und Sohn an. FOTO: PRIVAT

rung des Unternehmens ein, das nunmehr unter der expert-Flagge tätig wurde.

Außerdem hat Tesch kürzlich seinen 80. Geburtstag gefeiert. Vor geraumer Zeit hat er deshalb das Unternehmen vorsorglich an seinen Sohn Torsten Tesch übertragen. Dieser führt die drei Standorte Burgdorf, Celler und

Lehrte mit durchschnittlich sieben Mitarbeitern und einem Jahresumsatz von knapp 20 Millionen Euro als Alleininhaber und ist in dieser Position auch Mitgesellschafter der europaweit bekannten expert-Fachhandelskooperation. Der Senior steht seinem Sohn gern noch beratend und zeitweise zur Seite.

Arbeiten auf Förderplatz

Bohrung soll wieder in Betrieb genommen werden

Burgwedel. Das Unternehmen ExxonMobil will die Bohrung auf dem Erdgasförderplatz Großburgwedel 4, nördlich der Ortschaft Thönse, wieder in Betrieb nehmen. Dieser Tage beginnen Vorarbeiten; für den Herbst ist dann eine kleine Bohrung zu Wartungszwecken geplant. „Die Arbeiten tragen zur Versorgungssicherheit mit heimischem Erdgas bei. Sie sorgen dafür, dass so viel Erdgas wie technisch möglich gefördert und dem natürlich bedingten Produktionsrückgang entgegengewirkt wird“, heißt es in einer Mitteilung des Unternehmens.

Aus Sicherheitsgründen müssen während der Arbeiten anfallendes Gas zeitweise über eine Fackel geleitet und verbrannt werden. Im näheren Umfeld des Bohrplatzes könne es daher zu einem erhöhten Geräuschpegel kommen. Sollten die Arbeiten bei Dunkelheit durchgeführt werden, sei aufgrund der Fackel ein Lichtschein erkennbar. Die Maßnahmen inklusive Abbau sollen voraussichtlich bis Ende April abgeschlossen werden. Alle geplanten Arbeiten sind dem Landesamt für Bergbau, Energie und Geologie (LBEG) frühzeitig angezeigt worden.

Flohmarkt in den Garagen

Veranstalter hoffen auf weitere Teilnehmer

Kleinburgwedel. Die CDU Kleinburgwedel veranstaltet am Sonntag, 7. Mai, ihren zweiten Garagenflohmarkt. Die Verantwortlichen wollen an den Erfolg aus dem Vorjahr anknüpfen. Damals hatten sich die Kleinburgwedeler mit 102 Ständen beteiligt. „Wir hoffen auf große Resonanz“, sagt die Vorsitzende des CDU-Ortsverbandes, Bianca Rosenhagen. „Das fördert ja auch die Dorfgemeinschaft.“

Bislang sind zwar Rosenhagen zufolge erst rund 30 Anmeldungen eingegangen. Doch bis zum Anmeldeschluss am 19. April sind noch gut zwei Wochen Zeit. Zu diesem Zeitpunkt habe es auch im Vorjahr nicht mehr Registrierungen gegeben, sagt Bianca Rosenhagen.

Sie weist darauf hin, dass ein Stand nicht zwangsläufig am eigenen Grundstück aufge-

baut werden muss. „Wir vermitteln auch Stände, wenn man das nicht bei sich zu Hause machen möchte“, sagt sie.

Geöffnet wird der Garagenflohmarkt von 10 bis 15 Uhr. Der Hof Leisenberg soll zentraler Treffpunkt für alle Gäste sein. Die Landjugend schenkt Getränke aus, die Junge Union bietet Bratwürste an.

CDU-Mitglieder werden für Gespräche am Hof Leisenberg anzufragen sein, unter ihnen auch Ortsbürgermeister Lars Wöhler. Bianca Rosenhagen hofft, dass auch Menschen zum Flohmarkt kommen, die erst kürzlich nach Kleinburgwedel gezogen sind. „Wir wollen die Neubürger integrieren“, so die Vorsitzende. Anmeldungen sind bis Mittwoch, 19. April, per E-Mail an kbw@cdk-kleinburgwedel.de möglich.

Wettbewerbe bei „Gut-Ziel“

Schießen um Königswürden und Scheiben

Wettmar. Der Schützenverein „Gut-Ziel“ Wettmar lädt alle Wettmarer Bürger zum Schießen um die Königswürde ein. Die Termine sind an den Dienstagen, 18. April und 25. April, jeweils von 19.30 bis 21 Uhr sowie am Sonntag, 30. April, von 10 bis 16.00 Uhr. Gegen 18 Uhr erfolgt die Proklamation der Könige.

Kinder von sechs bis elf Jahren dürfen mit dem Lichtpunktgewehr schießen. Die Jugendlichen, im Alter von zwölf bis 15 Jahre, schießen mit dem Luftgewehr und die Junioren (16 bis 20 Jahre) mit dem Kleinkaliber. Wettmarer Bürger im Alter ab 18 Jahre können auf die Volksscheibe schießen. Die Mitglieder des Schützenvereins schießen auf die

Schützen- und Damenscheibe.

Daneben werden mehrere Pokale und eine Glücksscheibe ausgeschossen. Dazu können die örtlichen Vereine, Verbände, Straßen- und Hausgemeinschaften sowie sonstige Gruppen mit vier bis sechs Personen antreten. Die jeweiligen Bedingungen für die unterschiedlichen Disziplinen sind im Schützenhaus ausgelegt.

Der Verein bittet, dass alle erfolgreichen Teilnehmer vom ersten bis zum dritten Platz am Sonntag, 30. April, an der Proklamation im Schützenhaus und beim Schützenfest am Kommerabend sowie an den Festumzügen teilnehmen. Das Schützenfest findet vom 2. bis 4. Juni statt.

Diskussion über Fachkräftemangel

Burgwedel. Die SPD in Burgwedel setzt die Veranstaltungsreihe zum Thema Fachkräftemangel und Zuwanderung fort. Der nächste Termin beginnt am Dienstag, 18. April, um 19 Uhr im Amtshof in Burgwedel.

Die Veranstaltung richtet sich an Betroffene, Familien, Unternehmen und alle Interessierten.

Eine Anmeldung ist wünschenswert, aber nicht zwingend erforderlich. Interessierte können sich per E-Mail bei susanne.dannhauer@spd-burgwedel.de oder telefonisch unter (0170) 9630960 anmelden.

Martin Raschdorf vom Arbeitgeber-Service ist bei der Agentur für Arbeit und dem JobCenter verantwortlich für den Verbund Nord-Ost.

Er wird in seinem Impuls-Vortrag über die Folgen der Zuwanderung am Arbeitsmarkt und die Möglichkeiten der Beschäftigung von Geflüchteten informieren.

Darüber hinaus geht es um die Frage, welche Auswirkung die steigende Anzahl mangelhafter Schulabschlüsse auf die Betriebe hat.

Ehrenamtstag im Amtshof

Burgwedel. Die Seniorenbegegnungsstätte der Stadt Burgwedel veranstaltet einen Ehrenamtstag. Er findet am Mittwoch, 19. April, von 14 bis 19 Uhr im Amtshof statt. Burgwedeler Einrichtungen, Organisationen und Vereine präsentieren sich dort mit einem Stand und informieren über die unterschiedlichen Möglichkeiten, sich ehrenamtlich zu engagieren. Rückfragen beantworten die Mitarbeiterinnen der Begegnungsstätte unter Telefon (05139) 894169 oder nach einer E-Mail an sbs@burgwedel.de.

„Vier Jahreszeiten“: Konzert fällt aus

Burgdorf. Das Konzert „Die Vier Jahreszeiten - Antonio Vivaldi“ mit der Tschechischen Kammerphilharmonie Prag fällt aus. Das Ensemble sollte eigentlich am morgigen Sonntag, 16. April, im Stadthaus auftreten. Diesen Termin hat das Veranstaltungsbüro Paulis jetzt aus organisatorischen Gründen abgesagt. Der Auftritt solle im kommenden Jahr, am 8. März 2024, nachgeholt werden.

Steintor wird zum Sandplatz

Beachvolleyball-Turnier vom 21. bis 23. April

Wenn aus dem Steintorplatz Hannovers größter Sandkasten mit 364 Tonnen Sand wird, steht das für das Beachvolleyball-Turnier wieder an. Nächstes Wochenende ist es nach drei Jahren Corona-Pause endlich wieder soweit: 64 Athletinnen und Athleten kämpfen in Zweierteams um wertvolle Qualifikationspunkte für die Norddeutsche und die Deutsche Meisterschaft am Timmendorfer Strand. Es ist das größte Beachvolleyball-Turnier in Niedersachsen und gehört zu den größten in Norddeutschland – und es ist der Saisonauftakt im Beachvolleyball-Kalender.

Corona verhinderte drei Turniere hintereinander. Das sportliche Spektakel feiert jetzt ein grandioses Comeback: Die Sparkasse Hannover präsentiert den Neue-Presse-Beachvolleyball-Cup. Veranstalter Tobias Tiedtke (54) hat so starke Partner wie noch nie an seiner Seite: „Mein Team und ich werden alles geben, damit dieses Event besser wird als jemals zuvor.“ Im Jahr 1996 holte er das Turnier an das Steintor, zum 26. Mal stellt er es in diesem Jahr auf die Beine.

Auf eine Zusage ist der Macher besonders stolz: Kira Walkenhorst (32) wurde zweimal Europameisterin, im Jahr 2017



Fazinierende Spielzüge werden beim Beachvolleyball-Turnier am Steintor zu sehen sein.

FOTO: ARCHIV

Weltmeisterin und im Jahr 2016 in Rio de Janeiro Olympiasiegerin. Sie kommt als Spielerin und Turnier-Aushängeschild und ist „total gespannt“. Ihre langjährige Spielpartnerin Laura Ludwig (37) „und mein Bruder haben hier schon gespielt und mir von der großartigen Unterstützung

des Publikums berichtet“, sagt Walkenhorst. Sie reist mit ihrer neuen Team-Partnerin Anna Behlen (30) an die Leine. Auf die Frage, ob ihr das frühe Hannover-Turnier gerade recht kommt, sagt Essenerin: „Für uns passt es perfekt, vor dem Beginn der Nationalen Cups schon einmal

unter Wettkampf-Bedingungen im Sand gestanden zu haben.“ Walkenhorst ist nicht der einzige prominente Gast: Beim Provi-Spiel am 23. April (14 Uhr) treten sechs hannoversche Bekanntheiten gegen zwei Beachvolleyballerinnen zugunsten

der NP-Sportstiftung an. Sponsor HDI spendet 100 Euro für jeden erzielten Punkt. Die prominenten Spielerinnen und Spieler: Regionspräsident Steffen Krach (43), „Bachelorette“-Sieger Jan Hoffmann (32), Ex-96- und Nationalspieler Christian „Schulle“ Schulz (39), Hannovers SPD-Chef und Bundestagsmitglied Adis Ahmetovic (29), Tanzschul-Chefin Anissa Bothe (33) und NDR-Moderator Hinnerk Baumgarten (55). Sie spielen gegen die mehrfache Landesmeisterin Alina Hellmich und die mehrfache Vizemeisterin Katharina Rathkamp.

Weitere Programmpunkte: Das Beachvolleyball-Wochenende beginnt am Freitagvormittag mit einem Beachtennis-Schüler-Cup. Am Nachmittag treten Sponsoren- und Medien-Teams gegeneinander an. Am Sonnabend laufen die Qualifikationen für Halbfinals und Finals, die am Sonntag ausgetragen werden. Am Nachmittag finden die Siegerehrungen statt.

Für Zuschauende gibt es Tribünenplätze, Essen, Trinken und tolle Stimmung bei bestem Wetter. Sonnige 18 Grad sind angekündigt, mehr als 25.000 Besucher werden am Steintor erwartet.

Tanzen bei der TSG

Schnupperkurs für Anfänger und Wiedereinsteiger

Burgwedel. Musik und Bewegung machen glücklich, bauen Stress ab und helfen gesund zu bleiben. Gelegenheiten zu tanzen gibt es oft - bei kleineren privaten Feiern oder bei großen Veranstaltungen.

Die Abteilung Tanzsport der Turnerschaft Großburgwedel (TSG) bietet Anfängern und Wiedereinsteigern einen Tanzkurs in der Sporthalle der Seniorenbegegnungsstätte in Großburgwedel an. An acht Sonntagen vermittelt der erfahrene Tanztrai-

ner der TSG die Grundlagen der Standard- und Lateintänze.

Der Kurs findet ab dem 23. April 2023 an acht Sonntagen jeweils von 17.45 bis 18.45 Uhr statt. Für TSG Mitglieder kostet der Kurs 45 Euro pro Paar, (noch) Nicht-Mitglieder 90 Euro pro Paar.

Weitere Informationen und Anmeldungen gibt Jörg Mönkemeyer, mobil über (0176) 43 46 62 85, bei Petra Garms (05139) 52 87 oder per Mail tanzsport@tsg-info.de.

Bilderbuchkino für Kinder

Fuhrberg. Beim nächsten Bilderbuchkino steht die Geschichte „Haben wir auch nichts vergessen?“ auf dem Programm. Die Vorführung beginnt am Montag, 17. April, um 15.30 Uhr in der Bücherei Fuhrberg. In den Tweetchen 8. Der Eintritt ist frei. Die Geschichte für Kinder im Alter ab vier Jahre handelt von Huschl und Hubert, die einen Ausflug an den See machen. Gerade weil einiges anders läuft als geplant, ist es ein toller Tag. Das Bilderbuchkino dauert rund 30 Minuten.

Königswürde erringen

Schießen der Schützen

Großburgwedel. Der Schützenverein Großburgwedel lädt zum Schießen um die Königsscheiben am Schießstand im Schützenhaus ein. Möglich ist die Teilnahme noch von Dienstag bis Donnerstag, 18. bis 20. April, jeweils von 18.30 bis 21 Uhr, sowie am Sonnabend, 22. April, von 16 bis 18 Uhr. Für die Schützenkönigsscheibe ist eine Mitgliedschaft im Schützenverein Voraussetzung. Die Bürgerkönigsscheibe kann jeder erhalten, der kein Mitglied im Schützenverein und mindestens 30 Jahre alt ist. Die

Jungmann-Königsscheibe geht an unverheiratete Bürgerinnen und Bürger im Alter von 16 bis 30 Jahren. Kinder unter 15 schießen mit dem Lichtpunktgewehr um die Kinderkönigsscheibe. Alle anderen Wettbewerbe werden mit dem Kleinkalibergewehr auf 50 Meter ausgetragen.

Die Bekanntgabe der Könige ist für Sonnabend, 22. April, um 19 Uhr im Schützenhaus geplant, die Siegerehrung für das Mannschaftsschießen erfolgt beim Schützenfest am Freitag, 12. Mai, um 19 Uhr im Festzelt.

Zweckverband „Volkshochschule Ostkreis Hannover“

BEKANNTMACHUNG

Am Mittwoch, dem **19.04.2023, 17.00 Uhr**, findet im Seminarraum 01 der Volkshochschule in Lehrte, Rathausplatz 2 (2.OG), eine öffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes „Volkshochschule Ostkreis Hannover“ statt.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung; Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Anwesenheit der Mitglieder der Verbandsversammlung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
2. 16. Satzung zur Änderung der Verbandsordnung - § 19 Bekanntmachungen

Lehrte, 12.04.2023

Die **Verbandsgeschäftsführerin**
Elke Vaihinger

fahrrad service MESIC

Fahrräder • E-Bikes • Zubehör

Hannover / Altwarmbüchen
Krendelstraße 24

☎ 05 11 / 61 01 350
www.fahrradservice-mesic.de

- 🚲 Fahrradverkauf
- 🔧 Fahrradreparaturen
- 🔧 Fahrradwartung
- 🚲 E-Bike Service

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12.00 Uhr

DAS NORDISCHE MARKTVOLK LÄDT EIN:

Mittelalterliches Treiben

21.-23. APR.

IM SCHLOSSGARTEN BURG DORF

FREITAG: 16 - 22 UHR

SAMSTAG: 11 - 22 UHR

SONNTAG: 11 - 18 UHR

EINTRITT 6€
KINDER BIS 14 JAHRE FREI

Mittelalterliches Treiben

21.-23. April im Schlossgarten von Burgdorf

Tauchen Sie 3 Tage in eine andere Welt ab!

Wir öffnen für Sie die Tore:

Freitag, 21. April von 16.00 – 22.00 Uhr
Sonnabend, 22. April von 11.00 – 22.00 Uhr
Sonntag, 23. April von 11.00 – 18.00 Uhr

Händler und Handwerker bieten ihre Ware an und führen ihr Können vor.

Kinder können mit der Armbrust schießen oder Speckstein schnitzen.

Die Klänge und der Gesang vom Rattenpack begleiten Sie durch das Wochenende.

Für das leibliche Wohl sorgen u. a. Helmut der Gutmütige mit seinem Spanferkel oder mit leckerem Flammkuchen. An der Taverne können Sie Ihren Durst z.B. mit Bier Met/Kirschbier löschen.

Der Wegezoll beträgt 6,00 Euro und für Gewandete 5,00 Euro am Tag. Kinder bis 14 Jahre haben freien Eintritt.

Kommen Sie zahlreich und genießen das Wochenende und die einzigartige Atmosphäre im Schlossgarten in Burgdorf.

Mit Antikmarkt am 22. und 23. April 2023

Maik OTHMER

Haustür- und Terrassendachstudio

Jetzt Beratungstermin vereinbaren!

Besuchen Sie die größte AUSSTELLUNG der Region!

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter

Bäckerstraße 3A
Sarstedt-Hotteln
Fon 0 50 66 / 90 26-0

Mo bis Fr 9 – 18 Uhr
Samstags 10 – 13 Uhr
www.tischlerei-othmer.de

Folgen Sie uns auf

Sonntags Schautag von 13.00–17.00 Uhr!

Bis zum 24. April:

Männer-Wochen

mit tollen Angeboten, kleinen Extras und Gewinnspiel

fehling

FEHLING-Modehaus • Marktstraße 56 • 31303 Burgdorf • www.fehling-mode.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr • Samstag bis 18 Uhr

ROY ROBSON

Schnell • schneller • E-Mail

Die Redaktion des Marktspiegel - Burgdorfer Nachrichten erreichen Sie rund um die Uhr unter der E-Mail Adresse:

redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de

So können Sie sicher sein, dass Ihre Mitteilung auch den richtigen Adressaten findet. Für Kleinanzeigen nutzen Sie bitte die E-Mailadresse:

kleinanzeigen@marktspiegel-verlag.de

Scheibe und Dorfpokal

Wettbewerbe des Schützenvereins

Kleinburgwedel. Der Schützenverein Kleinburgwedel lädt zum Ausschießen der ersten Scheibe und des Dorfpokals ein. Die Termine sind am morgigen Sonntag, 16. April, von 10.30 bis 18 Uhr, und am Dienstag, 18. April, von 19.30 bis 21.30 Uhr im Schützenhaus des SV Kleinburgwedel. Teilnehmen können Vereine, Firmen und andere Gruppen aus dem Ort.

• Bürgerkönig (ab 18 Jahren) sowie Festscheibe und Preisschießen (ab 12 Jahren): Sonntag, 16. April, 10.30 bis 18 Uhr; Dienstag, 18. April, 19.30 bis

21.30 Uhr; Donnerstag, 4. Mai, 19 bis 21.30 Uhr; Sonnabend, 6. Mai, 15.30 bis 19.30 Uhr.

• „Junges Volk“-Scheibe (Unverheiratete von 16 bis 35 Jahren): Sonntag, 16. April, 10.30 bis 18 Uhr; Donnerstag, 4. Mai, 19 bis 21.30 Uhr; Sonnabend, 6. Mai, 15.30 bis 19.30 Uhr.

• Kinderkönig oder -königin (6 bis 14 Jahre): Donnerstag, 4. Mai, 17.30 bis 18.30 Uhr; Sonnabend, 6. Mai, 14 bis 15 Uhr.

Weitere Informationen auf www.schuetzenverein-kleinburgwedel.de.

Ortsratssitzung in Oldhorst

Oldhorst. Die Sitzung des Ortsrats Oldhorst beginnt am Dienstag, 18. April, um 18 Uhr im Feuerwehrhaus. Auf der Tagesordnung stehen der Bericht des Ortsbürgermeisters sowie die Vorschlagsliste für Haupt- und Hilfsschöffen.

„Kaufrausch“ bei Pestalozzi

Großburgwedel. Der Kindergarten der Pestalozzi-Stiftung lädt für heute, 15. April, zum 25. „Kaufrausch“-Flohmarkt ein. Spielwaren, Bücher, Kinderbekleidung können von 14 bis 16 Uhr erworben werden.

Nachrücker kommen zum Zuge

Im Neubaugebiet in Engensen haben einige Interessierte einen Rückzieher gemacht



Am Ortsrand von Engensen soll das Baugebiet „Schillerslager Straße Ost“ entstehen.

Engensen. Die Stadt hat die Grundstücke im Baugebiet „Schillerslager Straße Ost“ in Engensen per Los vergeben. Denn auf die 15 Bauplätze hatten sich rund 200 Interessenten beworben.

Doch angesichts der aktuellen wirtschaftlichen Lage haben einige Gewinner einen Rückzieher gemacht. „Wir haben schon alle Fälle gehabt“, sagt Kira Weitzel aus dem Bauamt der Stadt Burgwedel. So hätten einige künftige Bauherren das Grundstück direkt angenommen, und der Kauf sei auch schon abgewickelt worden.

In anderen Fällen stehe die Beurkundung bevor. Gleichzeitig gebe es Grundstücke, die an Nachrücker weitergegeben wurden – teilweise auch schon an die zweite Person auf der Warteliste. Die Absagen würden damit begründet, dass es für die Bauwilligen ein „schwieriger Zeitpunkt“ sei, so Weitzel.

Denn zuletzt sind sowohl die Baukosten und Grundstückspreise als auch die Kreditzinsen stark

gestiegen. „Die Summen zur Finanzierung sind entsprechend höher“, so Andreas Bartels von

der Großburgwedeler Sparkasse. Ein Eigenkapital in Höhe von 15 bis 20 Prozent sollte dem Spar-

kassenangestellten zufolge vorhanden sein. Steigen die Gesamtkosten, ist also auch mehr

Eigenkapital notwendig. Insbesondere für diejenigen, die sich vor einiger Zeit gerade noch so ein Haus leisten konnten, wird es somit schwieriger.

Wer bauen will, dürfe zudem nicht vergessen, dass das Abbezahlen des Kredits nicht die einzige laufende Ausgabe sei, sagt Andreas Bartels.

So kämen später noch Kosten für Versicherungen und Energie hinzu; auch eine Reserve für Reparaturen müssten Eigentümer bilden.

„Wir gucken, dass wir einen Weg für die Finanzierung finden“, sagt Andreas Bartels. „Aber nicht immer ist das möglich. Die Finanzierung darf niemanden würgen.“

Im Baugebiet in Engensen soll im Sommer zunächst die Zufahrtsstraße gebaut werden. Ab dem 1. Oktober haben die Bauherren dann zwei Jahre Zeit, den Rohbau zu errichten. In drei Jahren, also bis Ende September 2026, müssen sie in Engensen eingezogen sein.

Hände weg vom Lehrter Krankenhaus!



Regionspräsident
Steffen Krach
(SPD)

- Ihre CDU Lehrte

V.J.S.d.P.: CDU Stadtverband Lehrte, Erlengrund 28, 31275 Lehrte
12490201_002623

Sonnabend, 15. April 2023

Sterne des Sports gesucht

Vereine können sich bis zum 15. Juni bewerben

Region. Bei dem Wettbewerb „Sterne des Sports“ zeichnet die Hannoversche Volksbank Sportvereine aus, die sich in besonderer Weise gesellschaftlich engagieren. Die Gewinner werden mit Geldpreisen für die Vereinskasse belohnt. Ein „Sonderstern“ wird 2023 für Inklusionsprojekte in Sportvereinen vergeben, da dieses Jahr erstmals die „Special Olympic World Games“ für Menschen mit geistiger Behinderung in Berlin ausgetra-

gen werden. Die Hannoversche Volksbank und ihre Niederlassungen Volksbank Hildesheimer Börde und Volksbank Celle küren die Vereine zusammen mit dem Stadtsportbund und dem Regionssportbund Hannover sowie den Kreissportbünden Hildesheim und Celle. Schirmherrin ist Merle Frohms, Torhüterin des VfL Wolfsburg und der deutschen Frauen-Fußballnationalmannschaft. „Die vielen Ehrenamtlichen in den Sportver-

einen entwickeln immer wieder neue Ideen, um ihre Mitglieder und den Verein voranzubringen. Ich freue mich auf viele Bewerbungen“, sagt sie.

Bewerbungen sind bis zum 15. Juni auf der Internetseite www.hannoversche-volksbank.de/sterne möglich. Fragen beantwortet Marina Naujoks, unter Telefon (0511) 12218744 oder nach einer E-Mail an marina.naujoks@hannoversche-volksbank.de.



Schirmherrin Merle Frohms und Volksbank-Chef Jürgen Wache freuen sich auf viele Bewerbungen für die Sterne des Sports.

FOTO: PRIVAT

AnzeigenSpezial

Sparkasse Hannover lädt Isernhagener zum Geburtstagsfest

Regionstour in Isernhagen:
Sonntag, 23. April 2023, 14 bis 17 Uhr,
Rathausplatz



René Büscher
Vertriebsdirektor Bothfeld

Am Sonntag, 23. April feiert die Sparkasse Hannover mit den Bürgerinnen und Bürgern in Isernhagen Geburtstag. Warum sollte man sich den Termin vormerken?

René Büscher: Weil es hier ein buntes Programm mit toller Musik und vielen Mitmachaktionen für jung und alt gibt. Gute Stimmung bei hoffentlich bestem Wetter ist da garantiert.

Worauf freuen Sie sich am meisten?

René Büscher: Den Auftritt der Chöre!

Wann und wo singen Sie am liebsten?

René Büscher: Jeden Abend ein Schlaflied für meine kleine Tochter und furchtbar laut und schief im Auto.

■ Diese Chöre treten in Isernhagen auf:

- EnCanto Fuhrberg (Frauenchor)
- Käthe Chor (Kinder- und Jugendchor)
- Opernchor Isernhagen (Gemischter Chor)
- Jazzchor Hannover (Gemischter Chor)
- Oratorienchor Burgwedel (Gemischter Chor)

Lokale Chöre, hannoversche Musikgrößen, ein Jubiläumstruck mit mobiler Bühne und vieles mehr – jung und alt sind herzlich eingeladen zur großen **Regionstour mit Halt in Isernhagen!**



In diesem Jahr wird die Sparkasse Hannover 200 Jahre alt. Dieses Ereignis will sie gemeinsam mit den Menschen in der Region Hannover feiern und dabei einen Schatz strahlen lassen, der in Deutschland einzigartig ist: die vielseitige, regionale Chor-Landschaft.

Regionstour in Isernhagen:
Das Programm

Von April bis Juli 2023 tourt die Sparkasse an den Wochenenden mit einem Jubiläumstruck und mobiler Bühne durch 19 Städte und Kommunen der Region. Mit den Isernhagenern wird sie am Sonntag, 23. April 2023 von 14 bis 17 Uhr auf dem Rathausplatz feiern.

Dafür haben der mehrsprachige Frauenchor EnCanto Fuhrberg, der bunt gemischte Käthe Chor der Käthe-Kollwitz-Schule aus Hannover, der vielseitige Opernchor

Isernhagen, der lebhafteste Jazzchor Hannover sowie der unabhängige und gemeinnützige Oratorienchor Burgwedel jeweils ein tolles Angebot an musikalischen Stücken vorbereitet. Als Dankeschön für ihren Auftritt erhalten alle an der Region-

stour teilnehmenden Chöre eine kleine Spende für ihre Vereinsarbeit.

Die Besucherinnen und Besucher des Geburtstagsfests können sich aber nicht nur auf Musik freuen, sondern auch auf Mitmachak-

tionen, Gewinnspiele, interessante Interviews mit Vertreterinnen und Vertretern aus Isernhagen sowie auf Leckereien zu fairen Preisen.

Moderiert wird das Programm durch die Musikgröße Oliver Perrau. Viele kennen ihn als swingenden Juliano Rossi oder als Sänger der Rockband Terry Hoax. Auf der Showtruck-Bühne wird er mit der „Klang und Leben Band“ zusammen auftreten. Der emotionale Höhepunkt: Chöre, Band und Publikum singen gemeinsam das eigens komponierte Jubiläumslied „Unsre Region“. Da ist Gänsehaut garantiert! Perfekt für die ganze Familie – und das bei freiem Eintritt.

Finale auf dem Opernplatz

Am Samstag, 26. August, steigt dann auf dem Opernplatz in Hannover das große Finale zum Abschluss der Tour. Alle Chöre sowie Bürgerinnen und Bürger sind ein-

geladen, gemeinsam den größten Chor dieser singbegeisterten Region zu bilden. Die A-Capella-Band Maybepop, Hannover-Rapper Spax und weitere Künstlerinnen und Künstler werden zudem für ordentlich Stimmung vor Ort sorgen.

Ein Lied für eine starke Region

„Unsre Region“ ist eine echte Liebeserklärung an die Region Hannover und die Menschen, die hier leben. Das Lied wurde eigens von Oliver Gies, Songschreiber, Produzent und Sänger der A-Capella-Band Maybepop, komponiert und arrangiert.

Der Song sowie alle weiteren Informationen zur Regionstour oder dem Finale auf dem Opernplatz gibt es unter sparkasse-hannover.de/200jahre

200 JAHRE SPARKASSE HANNOVER

Starkmacherin der Region

Seit 200 Jahren engagiert sich die Sparkasse Hannover für die Menschen und Unternehmen in der Region und das geht weit über das Wirtschaftliche hinaus. Sie setzt sich ein für Bildung und Wissenschaft, Umweltschutz, Kultur, Sport und Soziales – eben für all das, was diese Region stark macht. In diesem ganz besonderen Jahr rückt die Musik in den Fokus dieses Engagements. Sie schafft es auf ganz besondere Weise, Menschen miteinander zu verbinden.

PLEGE & GESUNDHEIT

Apotheke der Zukunft

Wie wird die Apotheke im Jahr 2030 aussehen?



Auch zukünftig wird man sich auf die Fachkompetenz in den Apotheken verlassen können.

FOTO: ABDA BUNDESVOG, DT. APOTHEKERVERBÄNDE

Ips/Jv. Die zunehmende Digitalisierung in der Welt stellt die regionalen Apotheken in der Zukunft vor neue Herausforderungen. Gemäß der Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände wird auch weiterhin das Leitbild sein, eine zuverlässige Versorgung, die fachlich versiert und nah am Menschen erfolgt, zu gewährleisten. Kernelement der Tätigkeit bleibt eine Beziehung auf Augenhöhe zu den Patientinnen und Patienten sowie anderen Ratsuchenden. Die Kompetenz der Beschäftigten

in der Apotheke vor Ort zeichnet sich durch ein hohes Fachwissen, kommunikative und empathische Fähigkeiten sowie die Identifikation mit dem Beruf aus. Es gilt, die Menschen entsprechend ihren Bedürfnissen evidenzbasiert zu beraten und zu versorgen. Die Orientierung am Patientenwohl steht im realen Miteinander, aber auch im Rahmen einer wachsenden digitalen Versorgung im Vordergrund. Vermutlich werden im Jahr 2030 mehr digitale Anwendungen zum Standard in den Apotheken gehö-

ren. So wird es weniger auf Papier gedruckte Rezepte geben. Stattdessen werden elektronische Rezepte eingereicht. Auch könnte die Kommunikation mit den Arztpraxen bezüglich der Gesundheitsproblematik der Patientinnen und Patienten sowie mit den Krankenkassen verstärkt digital stattfinden. Darüber hinaus könnte neben weiteren Serviceleistungen beispielsweise durch die digitale Nutzung von Gesundheitsdaten zu einer noch besseren Patientenversorgung beigetragen werden.

Gut behütet

Sonnenstich ernst nehmen

Ips/LK. Nicht nur der Sonnenbrand lauert als Gefahr an sommerlichen Tagen. Auch der Sonnenstich ist eine nicht zu unterschätzende Begleiterscheinung während der warmen Jahreszeit. Doch was verbirgt sich eigentlich dahinter? Ist der Kopf intensiver Sonneneinstrahlung ausgesetzt, führt dies zum Wärmestau und die Hirnhäute werden gereizt. Im Gegensatz zu den sonst häufig genannten UV-Strahlen sind hier die Infrarot- beziehungsweise Wärmestrahlen die Auslöser. Die daraus resultierenden Symptome setzen in der Regel erst ein paar Stunden später ein. Diese zeigen sich in Kopfschmerzen, Schwindel und einem heißen oder hochroten Kopf. Auch Übelkeit, Erbrechen, Fieber oder gar Bewusstseinsstörungen können auftreten. Der verspätete Symptomeintritt kann zu Verunsicherung führen, wenn sich die betroffene Person beispielsweise gar nicht mehr in der Sonne befindet. Äußert sie allerdings derartige Empfindungen, ist so-

fortige erste Hilfe zu leisten. Dazu zählt die Person an einen schattigen und möglichst kühlen Ort, wie beispielsweise ein abgedunkeltes Zimmer zu bringen. Am besten lagert man den oder die Betroffene in Rückenlage mit leicht erhöhtem Kopf und Oberkörper, sorgt für Abkühlung durch kalte Umschläge und spricht beruhigende Worte. Auch für ausreichend Flüssigkeitszufuhr sollte gesorgt sein. Wenn sich der Zustand jedoch verschlechtert, Bewusstseinsstörungen bis hin zum Bewusstseinsverlust oder Krampfanfälle auftreten, sollte unbedingt der Notruf gewählt werden! Kleine Kinder oder Personen mit Glatze sind durch fehlendes oder dünnes Kopfhair besonders gefährdet. Generell ist bei einem längeren Aufenthalt in der prallen Sonne jedem das Tragen einer Kopfbedeckung zu empfehlen. Helle Materialien sind dabei besonders wirksam, da sie die Strahlen reflektieren und somit die Erwärmung verringern.



Ein Hut ist eine einfache Möglichkeit, sich vor einem Sonnenstich zu schützen.

FOTO: PEXELS

Prellungen und Zerrungen

Wie die PECH-Regel helfen kann

Ips/AM. Der menschliche Bewegungsapparat ist ein Wunderwerk der Natur. Muskeln, Sehnen und Bänder arbeiten symbiotisch zusammen und ermöglichen den Menschen, Höchstleistungen zu erreichen. Dennoch ist dieses Geflecht störanfällig. Besonders dann, sobald diese Gewebestrukturen ermüden oder falsch belastet werden. Neben sportlicher Aktivität sind auch plötzliche Unfälle eine häufige Ursache für Prellungen und Zerrungen. Bei kleineren Verletzungen können bestimmte Hausmittel helfen, um schnell wieder fit zu werden und seinen Lieblingssport wieder aufzunehmen. Handelt es sich hingegen um eine ernsthafte Verletzung, ist der Gang zum Arzt unerlässlich. Eine wichtige Sofortmaßnahme beim Sport ist die sogenannte PECH-Regel: Pause, Eis, Compression und Hochlagern. Nach einer Verletzung ist Belastung der betroffenen Stelle erstmal tabu. Die Heilungszeit ist von der Schwere der Verletzung abhängig. Werden die Schmerzen zu groß, muss ein Arzt aufgesucht werden, der Untersuchungen anstellt und eine Behandlung in die Wege leitet. Im zweiten Schritt der PECH-Regel wird die betroffene Stelle gekühlt. Denn eine Kühlung bewirkt das Zusammenziehen der Gefäße, was die

Bildung von Blutergüssen verhindert, den Stoffwechsel bremst und die Schmerzen lindert. Die Kompression im nächsten Schritt sorgt dafür, dass die Verletzung durch den Druckverband weniger blutet oder anschwillt. Im vierten und letzten Schritt folgt das Hochlagern. Sobald man die verletzte Stelle über dem Herzen la-

gert, vermindert sich die Blutung und man fördert gleichzeitig den Rückfluss des Blutes zum Herzen. Handelt es sich um eine ernsthafte (Sport-)Verletzung, die mit einem Schock des Betroffenen einhergeht, sollte ein Notruf abgesetzt und die Beine hochgelagert werden, um die Blutversorgung des Gehirns zu gewährleisten.



TAGESPFLEGE
Sabine Schmidtke

Montag bis Freitag 8.30 - 16.30 Uhr

„Der Aufenthalt bei uns stärkt Ihre geistigen und körperlichen Fähigkeiten für ein auch weiterhin selbstbestimmtes Leben. Sie haben danach gute Chancen, so lange wie möglich in Ihrer gewohnten häuslichen Umgebung leben zu können.“

Wächterstieg 9
31303 Burgdorf
Tel. 05136 - 8 04 64 99
Fax 05136 - 8 04 64 98
info@tagespflege-schmidtke.de | www.tagespflege-schmidtke.de

Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
Tel. 05139 - 9 51 92 78
Fax 05139 - 9 51 92 79

Gemeinsam zu mehr Selbstständigkeit

12487901_002623



Pflegedienst Brandtstädter
Ambulante Pflege & Intensivpflege

Tel.: (0 51 39) 28 04 Fax: (0 51 39) 89 53 09
info@burgwedel-pflegedienst.de
www.burgwedel-pflegedienst.de

9956701_002623



PFLEGEDIENST ISERNHAGEN



DER JUNGE PFLEGEDIENST NEU IN ISERNHAGEN

Binsenberg 2
30916 Isernhagen
Tel.: (05136) 970 16 00
pflegedienst-iserhagen.de

10815401_002623



Ambulante Pflege Burgdorf

- Pflegeberatung
- Grundpflege
- medizinische Versorgung
- hauswirtschaftliche Unterstützung

24 Stunden Erreichbarkeit

www.pflegedienst-burgdorf.com
Verwaltung: 05136 / 3161

12363701_002623



CASPAR & DASE
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

Pflege ist ein Stück Vertrauen.

- PFLEGEBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG

- TAGESPFLEGE
- SENIORENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH
Industriestraße 40
30900 Wedemark
Tel.: (05130) 975 80 0
Fax: (05130) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten
Wedemarkstraße 57
30900 Wedemark
Tel.: (05130) 975 80 50
Fax: (05130) 975 80 59

www.fachpflegedienst.de www.piepers-garten.de

9926301_002623



SENIOREN-TAGESSTÄTTE
Melanie Strate

Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen
Tel. 0 51 47-10 64 · info@senioren-tagesstaette.de

senioren-tagesstaette.de

11794501_000123



EichenHof Burgwedel
Wertvolle Zeit im Alter.

Der ambulante Pflegedienst im Herzen Burgwedels

Individuelle Pflege und Unterstützung, kompetente Beratung und Schulung.

EichenHof Burgwedel GmbH
Von-Alten-Str. 18/20
30938 Burgwedel

05139 986 580
info@eichenhof-burgwedel.de
eichenhof-burgwedel.de

Ein Schwesterunternehmen des WohnParks Großburgwedel

9967101_002623



DIAKONISTATION

BURGWEDEL

Damit Sie selbstbestimmt zu Hause wohnen bleiben können.

Alten- und Krankenpflege · Pflege und Betreuung bei Demenz
Psychiatrische Pflege · Haushaltshilfen · Pflegeberatung
Rufen Sie uns an, wir kommen gern zu Ihnen und beraten Sie kostenfrei und unverbindlich.

Diakoniestation Burgwedel
Im Mitteldorf 3
30938 Burgwedel
Tel. 05139 / 270 02
info@diakonie-gbw.de



Häusliche Alten- und Krankenpflege

12358601_002623



Tagespflege LEHRTE
EINE EINRICHTUNG DER SOZIALSTATION

Unser Motto
„Individuell betreut werden -
Gemeinsamkeit erleben -
vorhandene Fähigkeiten fördern -
Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen“

Gut aufgehoben, betreut und das über den Tag.

Sie haben Fragen zur Tagespflege, rufen Sie uns an - wir helfen Ihnen gerne!
Tel. 0 51 32 / 9 29 84 28

8178801_000123



Ambulante Pflege JANZ



Dammstraße 7 · 30938 Burgwedel
www.pflegedienst-janz.de
Telefon (05139) 895816

12350301_002623

Ihr kompetentes Team in allen Pflegefragen



PFLEGETEAM GmbH

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Sehnde – Lehrte

Sehnde - Achardstr. 23, Tel. 05138 / 61 53 57
Lehrte 05132 / 83 11 05

www.pflegeteam-sehnde.de

11793001_000123

Wir bieten Ihnen

- * Kurzzeitpflege
- * Moderne stationäre Pflege und Betreuung überwiegend in Einzelzimmern
- * einen speziellen Wohnbereich für Menschen mit Demenz
- * **Tagespflege im AWO Servicehaus Bolzum**

AWO Residenz Sehnde

Achardstr. 1 · 31319 Sehnde
05138 - 5034 0
www.aworesidenz-sehnde.de · info@aworesidenz-sehnde.de

11793001_000123

BESSER BAUEN SCHÖNER WOHNEN

Insekten- und Pollenschutz

Nachhaltige Lösungen für Fenster und Türöffnungen

Ips/LK. Der Frühling bringt nicht nur kräftige Sonnenstrahlen, sondern auch eine Schar an Pollen und Insektenschwärmen mit sich. Besonders Allergiker wollen diesen so weit wie möglich fernbleiben. Für die eigenen vier Wände gibt es dafür verschiedene Möglichkeiten, je nachdem, ob es sich um einen Durchgang handelt oder nicht. Für Fenster, die nur zum Lüften geöffnet werden, eignet sich daher die Montage eines Festrahmens. Dieser sorgt nicht nur für Stabilität, sondern ist auch noch preisgünstig und lässt sich bei Bedarf leicht nachrüsten. Türen nach draußen kön-

nen mit Drehrahmen oder Pendeltüren insektensicher gemacht werden. Bürstenkeder und intelligente Schließmechanismen runden die professionelle Ausstattung ab. Ist der Durchgang zu eng für eine solche Lösung, kann mit entsprechenden Plissees oder Schieberahmen Abhilfe geschaffen werden. Doch nicht nur auf die Konstruktion, auch auf das Material kommt es an. Wenn die Anbringung neben Insekten auch Pollen fernhalten soll, müssen diese aus einem besonders feinen Gewebe, einer sogenannten Gaze bestehen. Diese kann auch kleinste Schwebeteil-



chen herausfiltern und erleichtert dadurch spürbar das Leben von Allergikern. Auch für anspruchsvolle Öffnungen findet sich eine Lösung. Am besten bespricht man diese mit dem Anbieter. Für vierbeinige Mitbewohner, die die Durchgänge genauso nutzen möchten, kann eine Kleintierschleuse eingesetzt werden. Die Schutzfunktion bleibt dabei trotzdem bestehen.

Um im Haus vor lästigen Pollen geschützt zu sein, kann das Anbringen eines entsprechenden Schutzes sinnvoll sein. FOTO: BVSR IVRSA

Über die ganze Fläche

Die Vorteile von Flächenvorhängen



Mit Black-Out-Flächenvorhängen kann der Raum optimal verdunkelt werden. FOTO: PEXELS

Ips/LK. Wer die Sonne vor dem Fenster lassen will, könnte in Flächenvorhängen eine Lösung finden. Es handelt sich dabei um glatte, nach unten hängende Stoffbahnen oder auch Paneele. Diese sind unabhängig voneinander verschiebbar und schaffen somit eine flexible Lichtnutzung im Raum. Neben Sonnen- beziehungsweise Blendschutz wirken sie auch effektiv gegen Hitze und unerwünschte Blicke. Sie können sogar als Schallschutz fungieren und bilden daher vor allem für öffentliche Gebäude jede Menge Vorteile. Sie können aber auch für rein dekorative Zwecke von Nutzen sein. Bei der Muster- und Farbpalette sind einem nahezu keine Grenzen gesetzt. Bei individuellen Wünschen lassen sich die Vorhänge sogar mit einem eigenen Motiv bedrucken. Entscheidend ist die Wahl des Gewebes. Während transparente Vorhänge vor allem den dekorativen Aspekt erfüllen, können lichtdurchlässige Stoffe für ein angenehmes Arbei-

ten sorgen, da sie trotz Blend- und Sichtschutz für genügend Tageslicht im Raum sorgen. Wenn es um die Verdunklung des Zimmers geht, liegt die Entscheidung zwischen Dim- und Black-Out. Während bei ersterem eine Verdunklung um 75 Prozent erreicht wird, ermöglicht die Black-Out-Variante einen nahezu kompletten Ausschluss der Lichtstrahlen. Die Installation der Flächenvorhänge lässt sich durch eine Vielzahl an Funktionen und nützlichen Hilfsmitteln aufwerten. Die Bedienung kann beispielsweise manuell, mit Bedienstab oder Schnurzug sowie elektrisch per Taster oder Fernbedienungen erfolgen. Magnetclips und Schnurbeschwerer weisen ebenso eine weite Spannweite an individuellen Designs auf, die die Optik der Vorhänge und somit der Raumgestaltung aufwerten können. In wie vielen Schienen und in welcher Länge die Paneele benötigt werden, richtet sich immer nach den Ansprüchen der jeweiligen Fensterfront.

Frische Farben für Zuhause

Farbenvielfalt trifft Natürlichkeit

Ips/DGD. Wenn die eigenen vier Wände mal wieder einen neuen Anstrich benötigen, lohnt es sich, einen genauen Blick in die Regale zu werfen. Herkömmliche Farben enthalten nicht selten Chemikalien, die weder der Umwelt noch dem Menschen gut bekommen. Neben einem unangenehmen Geruch drohen auch Kopfschmerzen oder sogar Übelkeit. Daher macht es Sinn, von Anfang an auf Naturfarben zurückzugreifen. Auf der Basis von Leinöl, Sonnenblumenöl oder Sojaöl ist die Farbpalette so breit gefächert wie die Einrichtungs-

stile selbst. Außerdem sind Naturfarben in der Entsorgung ökologisch unbedenklich. Es gibt sie daher für den Außen- und Innenbereich. Man sollte beim Kauf allerdings auf eine Marke zurückgreifen, die sich der Nachhaltigkeit verpflichtet hat, um keinem Etikettenschwindel aufzusitzen. Denn die Inhaltsstoffe müssen nicht vollständig gelistet sein und der Begriff „Naturfarbe“ ist nicht geschützt.

Naturfarben sind gesundheitlich unbedenklich. FOTO: PIXABAY



Moderner Einbruchschutz

Digitale Überwachungstechniken für ein sicheres Zuhause

Ips/DGD. Der Schutz der eigenen vier Wände hat bei vielen oberste Priorität. Dank moderner Smart-Home-Technologien sind Überwachung und Einbruchschutz so einfach wie nie. Verschiedene Systeme wie Bewegungsmelder, Kameras und Alarmanlagen sind dabei miteinander vernetzt und kommunizieren untereinander. Je nach System wird bei ungewöhnlichen Aktivitäten dann beispielsweise eine Benachrichtigung an ein Smartphone geschickt. Video-basierte Überwachungssys-

teme verfügen meist über die Fähigkeit, Videomaterial aufzuzeichnen. Sollte trotz aller Sicherheitsvorkehrungen ein Einbruch stattgefunden haben, hilft das gespeicherte Material nicht selten im Nachhinein zur Aufklärung. Es kann von Vorteil sein, alle Komponenten von einem Hersteller zu beziehen und installieren zu lassen, um eine reibungslose Kompatibilität zu gewährleisten. Ansonsten ist es meist auch später noch möglich, die Technik nachzurüsten. Es empfiehlt sich in jedem Fall, die Installation

von einem Fachbetrieb durchführen zu lassen. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist nämlich die Absicherung des Alarmsystems gegen Angriffe und Manipulationen von außen. Smarte Systeme müssen speziell gegen Hacking geschützt werden. Außerdem sollten sie über eine zweite Stromversorgung verfügen, die im Fall der Fälle einspringt, falls Einbrecher auf diesem Wege versuchen, die Überwachung auszuschalten. Ein rundum sicheres Konzept sollte daher im Vorfeld gut geplant und vom Profi überprüft werden.

Smarte Bäder

Intelligente Technologien für die Nasszelle



Mit der Smart-Home-Technologie lässt sich die Beleuchtung stimmungsabhängig steuern. FOTO: PIXABAY

Ips/DGD. Digitale Technologien haben längst Einzug in die heimischen Haushalte genommen und gestalten den Alltag komfortabler. Auch das Badezimmer kann durch Smart-Home-Technologien aufgepeppt werden. Denn wer träumt nicht davon, nach einem anstrengenden Arbeitstag nach Hause zu kommen und ein eingelassenes, wohltemperiertes Schaubad vorzufinden? Doch bei dem Traum muss es nicht bleiben, denn smarte, per App steuerbare Technologien machen es möglich. Auch Duschsysteme, in denen intelligente Beleuchtungskonzepte integriert sind, die stimmungsabhängig variiert werden können, gehören zu den modernen Errungenschaften. Wem das noch nicht genügt, der könnte die nötige Entspannung vielleicht bei einem Vollbad finden, das von einem kleinen Fernsehspiel begleitet wird. Ein Wandfernseher und spezielle Soundboxen, die an der Wand befestigt werden können, garantieren maximale Unterhaltung. Bei den Geräten muss sichergestellt werden, dass sie sich für den Einsatz in Badezimmern eignen. Nicht nur smart, sondern auch hygienisch sind kontaktlose Armaturen. Ein sensorgesteuerter Wasserhahn ermöglicht beispielsweise hygienisches, kontaktloses Händewaschen. Außerdem sind sie besonders wassersparend. Smarte Technologien sind vielfältig und lassen sich individuell bei der täglichen Hygiene nutzen.

Bad und mehr...
Komplettbäder aus einer Hand!

Nebeling Ist Ihr Bad fit für die Zukunft?

Inh. Axel Goldbaum · Meisterbetrieb

Öffnungszeiten Badausstellung: Mo.–Do. 9–16 Uhr · Fr. 9–13 Uhr

HIER STIMMEN KONZEPT, PREIS UND QUALITÄT

Hochwertige Duschanlagen und Bäder für Ihre individuellen Bedürfnisse. Kreative Wandverkleidungen, modern, klassisch. Alles ist möglich ... dank unseres fugenlosen Wandverkleidungssystems und der superflachen Marmor-Duschwanne in über 30 Farben. Wir schaffen Ihnen schnell und sauber Ihre WOHLFÜHL-OASE.

Lange Reihe 36 • 30938 Burgwedel-Thönse • Tel. 05139 - 89 37 34 • www.nebeling-gmbh.de

seit 1999

bernd wollschläger
malermaler

beratung · planung · ausführung

Bodenverlegearbeiten
· Parkett · Teppichboden · Designbelag · etc.

malermaler
bernd wollschläger

asphaltweg 29a
30916 Isernhagen K.B.
telefon: (05139) 98 56 77
fax: (05139) 98 230 16

Malermaler werner
PAINTERMAN

Ihr Fachmann für Farbe und Gestaltung

30938 BURGWEDEL
Jägerweg 22
Tel. + Fax 05139/690 67 10

30161 HANNOVER
Kleine Pflstr. 5
Tel. 0511/34 42 20

Stefan Ridder

Schillerslager Str. 2
30938 Burgwedel
OT Engensen

Stefan Ridder

Schillerslager Str. 2
30938 Burgwedel
OT Engensen

Tel. 05139-981868
Mobil 0173-6045378

Schimmelpilze und Feuchtigkeitsbeseitigung

Handeln Sie rechtzeitig, um Ihre Gesundheit nicht zu gefährden und um unnötige Kosten zu vermeiden. Ich berate Sie gern.

Der Maler macht's!

Maler- u. Fußbodenbelagsarbeiten sowie Fassadenbeschichtungen mit eigenem Gerüst

Malermeisterin

Petra Döpke-Mrutzkowski

30938 Burgwedel, Mühlenstr. 31
Tel. 05139 / 24 76 Fax 05139 / 89 44 82

Maler (m/w) ab sofort gesucht!

LALK
die Malermeister

30938 Großburgwedel · Ehlbeek 9 · Tel. 05139 - 89 65 38 · www.lalk.de

- Malerarbeiten
- Bodenbeläge
- Fassadenbeschichtungen
- Schimmelsanierungen
- Akustiklösungen

Sebastian Raida
Montageservice + Fertigelemente

- Fenster & Türen · Haustüren · Zimmertüren · Fliegengitter
- Plissees · Rollläden · Markisen · Vordächer
- Terrassenüberdachungen · Reparaturen · Möbel nach Maß

Ackerdamm 9c • 30938 Burgwedel/Engensen
Tel. 05139 / 958 77 07 · Handy: 0170 / 962 29 45
sebastianraida@arcor.de

KRAUTHOFF

Ausführung sämtlicher Gartenarbeiten, z.B. Neuanlagen, Umgestaltungen, Jahrespflege, Pflaster- und Natursteinarbeiten, Teichbau

Besuchen Sie unsere Musterausstellung – wir sind für Sie da!
Ehlbeck 11 · 30938 Großburgwedel · Tel. (05139) 6580 · Fax 27760
E-Mail: info@krauthoff-galabau.de · Internet: www.krauthoff-galabau.de

LEIBELT
TISCHLEREI-MEISTERBETRIEB

- Fenster und Türen aus Holz, Kunststoff und Alu
- Trockenbau
- Fertigparkett
- Möbelbau
- Reparatur-Service
- Büroumzüge

Sprechen Sie uns an!
Tel. 05139/3626
www.leibelt-tischlerei.de
Berkhopstraße 5, 30938 Burgwedel

SSS SIEDLE

Aus Alt wird App

Die neuen IQ-Haustelefone verbinden die Haustür mit dem Smartphone. Für Siedle-Sprechanlagen ab Baujahr 1952.

Made in Germany

WADEWITZ
SONOS

KNX-PARTNER

Ehlbeck 19 · 30938 Burgwedel
Tel. (05139) 89 44 77 + 89 44 06
Fax 89 44 48
info@elektrotechnik-wadewitz.de
www.elektrotechnik-wadewitz.de

Gedenkfeier an der Scheune

Rund 50 Teilnehmer bei der Veranstaltung der Bürgerinitiative „Gegen das Vergessen“

Großburgwedel. Die Bürgerinitiative „Gegen das Vergessen“ hat in Großburgwedel gemeinsam mit zwei weiteren Akteuren der Opfer des Nationalsozialismus gedacht. Zum letzten Mal hielt Hauptorganisator Rudolf Gutte die Rede.

Rund 50 Personen haben am Sonnabend an der Pestalozzi-Scheune der erschossenen KZ-Häftlinge durch das NS-Regime in der Nacht zum 7. April 1945 in Großburgwedel gedacht. Die Burgwedeler Bürgerinitiative „Gegen das Vergessen“ hatte gemeinsam mit der Pestalozzi-Stiftung und den Teilnehmern des „Buß- und Erinnerungsmarsches von Hannover nach Bergen-Belsen“ zu der Gedenkfeier eingeladen.

Bei der seit 2005 bestehenden Veranstaltung hatte in diesem Jahr zum letzten Mal der 85-jährige Rudolf Gutte den Hut auf. Aus Altersgründen hat er die Federführung für die künftigen Gedenkfeiern an die Pestalozzistiftung abgegeben.

„Wir gedenken hier aller Opfer des Krieges sowie der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft von 1933 bis 1945. Das schließt das Bekenntnis zur deutschen Verantwortung ein“, sagte Rudolf Gutte in seiner Rede. Zwar seien diejenigen, die heute die Politik bestimmen, nicht an dem deutschen Angriffs- und Vernichtungskrieg schuld. „Aber in der Verantwortung stehen wir alle“, so Rudolf Gutte. Er betonte einmal mehr, wie wichtig die Aufarbeitung der NS-Verbrechen sei.

Zu den Besuchern der Ver-



Hat ihn diesem Jahr zum letzten Mal die Gedenkfeier federführend organisiert: Rudolf Gutte.

FOTO: PRIVAT

anstaltung zählte unter anderem Ortsbürgermeister Rolf Fortmüller (CDU), der auch in der Vergangenheit schon etliche Male dabei gewesen war. „Die Gedenkfeier ist immer sehr berührend“, sagte Fortmüller. „Ich freue mich, dass die Pestalozzistiftung das künftig weitermacht.“

Der Ortsrat Großburgwedel beteiligte sich zudem insofern an

der Veranstaltung, als dass er die Rosen im Wert von etwa 70 Euro spendete, mit denen die Teilnehmer der Feier den Busch unterhalb der Gedenktafel schmückten.

Erstmals nahm auch Wettmars Ortsbürgermeister und zugleich stellvertretender Bürgermeister der Stadt Burgwedel, Michael Kranz (CDU), an der Gedenkfei-

er teil. „Das ist eine wichtige Veranstaltung“, sagte Rudolf Kranz. „Die Erinnerungskultur muss auf alle Fälle erhalten bleiben.“ Vor diesem Hintergrund gab ihm allerdings die Altersstruktur der Gäste zu denken. Lediglich vier Personen unter 50 Jahren habe er gezählt. Er sagt: „Wir müssen daran arbeiten, dass da nicht eine Generation ausstirbt.“

Mitgliederanstieg beim FC Burgwedel

Jahreshauptversammlung mit Ehrung und Vorstandswahlen

Burgwedel. Kürzlich fand im Vereinsheim Auf der Ramhorst die diesjährige Mitgliederversammlung des FC Burgwedel statt. Der Begrüßung durch den ersten Vorsitzenden Thomas Bannasch folgten die Berichte des Vorstands. Thomas Bannasch machte den Anfang und berichtete über die allgemeine Entwicklung des Vereins. Nach einem erfreulich geringen Rückgang während der Pandemie entwickelten sich die Mitgliederzahlen zuletzt wieder positiv. Die auf der letztjährigen Versammlung beschlossene Fördermitgliedschaft wurde eingeführt und soll nun stärker beworben werden.

Der Sportliche Leiter Philipp Wohltorf berichtete von der Entwicklung im Herren- und im Juniorenbereich. Nachdem er zu Beginn der vergangenen Saison selbst kurzfristig das Traineramt bei der ersten Herrenmannschaft hatte übernehmen müssen, ist nun eine hoffentlich langfristige Lösung für die Position gefunden. Mit Tabellenplatz sieben von 14 steht das Team aktuell in der Kreisliga solide da. Bei der zweiten Mannschaft mit vielen jungen Spielern macht sich gelegentlich



Thomas Bannasch (links) gratuliert Richard Ernst zu 70 Jahre Mitgliedschaft im FC Burgwedel.

FOTO: PRIVAT

noch fehlende Erfahrung bemerkbar. Der Anschluss zur Spitzengruppe in der 4. Kreisklasse ist dadurch derzeit abgerissen. Im Jugendbereich ist der Verein in allen Altersklassen mit mindestens einem Team vertreten.

Für die Sparte Boule/Petanque berichtete Manfred Kuhls in Vertretung für die erkrankte Mechthild Feye. Auch hier gab es einen leichten Anstieg der Mit-

gliederzahlen. Mehrere Spieler der Sparte nehmen mittlerweile am Wettbewerbsbetrieb des Niedersächsischen Petanque-Verbands teil.

Wie Kassenwart Tim Seegers ausführte, steht trotz der Tilgung eines Restdarlehens in Höhe von 6500 Euro unter dem Strich ein Kassenplus von rund 1500 Euro zu Buche. Die Kassenprüfer berichteten anschließend von einer

beanstandungsfreien Prüfung, attestierten eine ordentliche Führung der Vereinsgeschäfte und beantragten die Entlastung des Vorstands, die einstimmig beschlossen wurde.

Keine Überraschungen gab es bei den turnusmäßigen Neuwahlen. Andreas Strauch, 2. Vorsitzender, Philipp Wohltorf, Tim Seeger und Schriftführer Karsten Tepper wurden ohne Gegenkandidaten oder -stimmen bei nur wenigen Enthaltungen in ihren Ämtern bestätigt. Ein Antrag zur Herabsetzung des Teilnahme- und Wahlberechtigungsalters für Mitgliederversammlungen von 16 auf 14 Jahre fand nach intensiver Diskussion zwar eine Mehrheit, verfehlte aber das nötige satzungsändernde Quorum von Dreiviertel der Stimmen.

Einig waren sich die Mitglieder aber in ihrem Beifall für den anwesenden Richard Ernst, der für sage und schreibe 70 Jahre Vereinsmitgliedschaft ausgezeichnet wurde. Thomas Bannasch dankte ihm für die lange Vereinstreue und überreichte dem Jubilar ein Präsent. Die Versammlung schloss nach knapp zwei Stunden.

Ein Abend mit Marilyn Monroe

Musical im Theater am Berliner Ring



Marilyn Monroe (Lucia Bernadas Cavallini) trifft ihre Mutter Gladys (Silke Dubilier).

FOTO: TFN/TIM MÜLLER

Burgdorf. Im Theater am Berliner Ring steht als nächstes das Musical „Goodbye Norma Jean - die letzte Nacht im Leben von Marilyn Monroe“ auf dem Programm. Die Aufführung beginnt am Freitag, 21. April, um 20 Uhr in der Aula des Gymnasiums, Berliner Ring 27. Eine kostenlose Einführung gibt es ab 19.30 Uhr. Eintrittskarten sind bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862 und über www.re-servix.de erhältlich.

Marilyn Monroe war Stilikone, Model, Sängerin und Schauspielerin. Filme wie „Das verflixte siebte Jahr“ oder „Manche mögen's heiß“ haben Marilyn Monroe berühmt gemacht. Und auch ihre mutmaßliche Affäre mit dem

damaligen Präsidenten John F. Kennedy ist legendär. Das Musical zieht die Zuschauer in ihr turbulentes Leben hinein und erzählt die Geschichten, die sich um ihren frühen Tod mit 36 Jahren ranken.

Das Buch und die Liedtexte stammen von Allard Blom, die Musik von Sam Verhoeven. Aufgeführt wird das Stück von der MusicalCompany des Theaters für Niedersachsen (TFN) unter der musikalischen Leitung von Stefan Wurz. Für die Inszenierung zeichnet Inszenierung Markus Dinhold verantwortlich. In den Hauptrollen spielen Lucia Bernadas Cavallini (Marilyn Monroe), Louis Dietrich (Henri Mortenson und weitere) und Silke Dubilier (Norma Jeane Baker und weitere).



Wohnen wie's mir gefällt!



seit 1945



Viele Farben

Viele Stoffe

ELEMENTGRUPPE NAMIKA
Pflegeleichter Bezugsstoff in Dunkelgrau, Metallfüße schwarz, Wellenunterfederung, Schaumstoffpolsterung, inkl. Bett ausziehbar, Bettkasten, Liegefläche ca. 132 x 203 cm, B/H/T ca. 238 x 86 x 166 cm. 05920028-00, 99.

Elementgruppe statt 1.199,-
899,-
Aktionspreis

Stuhl statt 129,-
je **99,90**
Aktionspreis


Eststisch statt 299,-
199,-
Aktionspreis

ÜBER **15.000** ARTIKEL
SOFORT DIREKT AB LAGER




ESSTISCH ALEC
Gestell Metall schwarz, runde Tischplatte in Keramik schwarz matt, Ø/H ca. 90 x 75 cm. 51210001-00.

STUHL ANABEL
Gestell Metall schwarz, pflegeleichter Bezugsstoff in Dunkelgrau oder Dunkelgrün, Schaumstoffpolsterung, B/H/T ca. 80 x 65 x 56 cm. 51210002-00, 01.




Vitrine statt 449,-
333,-
Aktionspreis

VITRINE UNELL
Korpus Metall schwarz lackiert, mit 2 Klarglastüren, 3 Einlegeböden, B/H/T ca. 110 x 140 x 40 cm. 06400002-00.



Couchtisch statt 239,-
179,-
Aktionspreis



Couchtisch statt 36,90
19,90
Aktionspreis


COUCHTISCH MUGI
Gestell Metall schwarz, Platte Sicherheitsglas in Grau getönt, Ø/H ca. 80 x 35 cm. 06460287-00.

COUCHTISCH MERVIN
Gestell Metall schwarz, Platte rund, abnehmbar als Tablett, Ø/H ca. 40 x 43 cm. 06460289-00.

Auf über 2.000 m²


Gartenwelt by HESSE

Weitere Highlights unser **GARTENMÖBEL-KOLLEKTIONEN** hier entdecken!



Gültig bis 22.4.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Alle Maße sind ca.-Maße. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3
30827 Garbsen/Hannover an der B6
Tel. 0511 27978-0 • info@moebel-hesse.de • Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr
www.moebel-hesse.de



Abendmusik in St. Marien

Duo Viojan spielt Violine und Akkordeon

Isernhagen. Unter dem Motto „Hoffnung bleibt“ lädt die Stiftung St. Marien Isernhagen zur Abendmusik mit Marianna Volkova (Violine) und Victor Bolgov (Akkordeon) ein. Das Konzert beginnt am Sonntag, 23. April, um 17 Uhr in der Kirche, Dorfstraße 71. Der Ein-



tritt ist frei; Spenden für die Kirchenmusik sind willkommen. Stille für eigene Gedanken, ein gemeinsames Vaterunser und ein Segenswort sind fester Bestandteil der Abendmusiken. Wilfried Besch moderiert die Veranstaltung. Als Duo Viojan spielen Marianna Volkova und Victor Bolgov Klezmer-Duetts von Deborah Strauss und Alan Bern sowie Werke von Astor Piazzolla. Das Duo war bereits in erweiterter Formation 2012 bei einem Vortragsabend der Stiftung in Isernhagen zu hören.

Marianna Volkova und Victor Bolgov treten in der St.-Marien-Kirche auf.

FOTO: PRIVAT/V. BULGOV

Texte von Bertolt Brecht

Alix Dudel und Sebastian Albert im KulturKaffee

Isernhagen. Bei einem Bertolt-Brecht-Abend mit dem Titel „Die neuen Zeitalter“ erleben die Gäste Texte des bekannten Lyrikers und Dramatikers. Die Veranstaltung beginnt am Donnerstag, 27. April, um 20 Uhr im KulturKaffee Rautenkrantz, Hauptstraße 68. Ab 19 Uhr besteht die Möglichkeit, sich kulinarisch auf den Abend einzustimmen.

Die Sprecherin und Sängerin Alix Dudel und der Gitarrist Se-

bastian Albert bringen die Lieder, Gedichte und Geschichten zu Gehör. In ihnen spiegeln sich Brechts Gnadenlosigkeit, Klarheit, Unverfrorenheit und Treffsicherheit.

Die Eintrittskarten kosten im Vorverkauf 25 Euro und an der Abendkasse 30 Euro. Voranmeldungen und Reservierungen sind unter Telefon (05139) 9789050 oder per E-Mail an info@rautenkrantz-kultur.de möglich.

Baustellen behindern Verkehr

Üstra lässt Gleise in Altwarmbüchen erneuern / Sanierungsarbeiten auf der A37



Am Übergang von der Hannoverschen in die Kircher Straße lässt die Üstra die Gleise erneuern.

zeit nicht überfahren werden.“

Die Arbeiten wirken sich zudem auf den öffentlichen Personennahverkehr aus: So werden die Sprinter-Busse der Linie 900 vom Betriebsbeginn am Montag, 17. April, bis zum Betriebschluss am Samstag, 27. Mai,

nicht die Haltestellen Bothfelder Straße sowie Farrelweg in Fahrtrichtung Burgdorf ansteuern.

Die Busse sollen dafür an der Haltestelle Seestraße stoppen. Nach Aussage der Üstra fahren zudem von Samstag, 29. April, bis Dienstag, 2. Mai, um 5 Uhr

keine Stadtbahnen. Die Üstra will frühzeitig über Einzelheiten des Ersatzverkehrs zwischen dem Hochbahnsteig Oldenburger Allee und dem Endpunkt Altwarmbüchen informieren.

Eine weitere Baustelle schränkt den Kraftverkehr ein.

Neustart für „Rock in den Mai“

Nach drei Jahren Pause lädt der Lions Club wieder zur Party in den Isernhagenhof



Freuen sich auf den Tanz in den Mai: Rüdiger Helmrich und Olaf Brandes vom Organisationsteam des Lions Club Isernhagen-Burgwedel.

FOTO: PRIVAT

Rüdiger Helmrich. Schweren Herzens sagte der Verein damals Mitte April das geplante Tanzvergnügen ab.

Auch wenn der Krieg noch immer wütet und die Bilder aus

der Ukraine kaum ihren Schrecken verloren haben, die Lions haben sich nun doch zu einer Neuaufgabe entschieden. „Es ist für uns auch ein Weg zurück zur Normalität“, sagt Helmrich. Und

weiter: „Leider hat man sich an den Krieg gewöhnt.“

Für den Club stellt die Veranstaltung eine wichtige Finanzquelle dar, um Gutes zu tun. Die gesamten Einnahmen des Abends spenden die Mitglieder. „Da wandert kein Cent in unsere Kasse“, erklärt Brandes. „Und alle Clubmitglieder helfen ehrenamtlich mit.“ Zwei bis drei karitative Einrichtungen aus der Umgebung könnten sich nach der Tanzparty auf eine zumeist vierstellige Spende freuen.

Die Party läuft nach dem erfolgreichen wie beliebten Konzept der Veranstaltungen von vor der Corona-Pandemie ab. „Wir feiern wie immer im Isernhagenhof“, sagt Helmrich. Und mit DJ Mirko steht auch wieder ein alter Bekannter am Plattenteller. „Der schafft es, die Tanzfläche vom frühen Abend bis spät in die Nacht hinein zu füllen. Einfach klasse“, ergänzt der Unternehmer aus Isernhagen N.B. Zudem wird es eine Kaffee- und eine Gin-Bar geben. Auch die beliebte Tombola wird nicht fehlen. „Mit wirklich

attraktiven Preisen“, verspricht Brandes.

Auf den Plakaten kündigt der Lions Club das Tanzvergnügen als „Rock in den Mai“ an. Das erfolgreiche Konzept der traditionellen Tanzveranstaltung in der Nacht zum 1. Mai hat sich damit aber nicht verändert. „Das heißt schon seit ein paar Jahren so. Wir wollten einfach ein bisschen moderner rüberkommen“, erklärt Brandes mit einem Augenzwinkern.

Der Lions Club Isernhagen-Burgwedel lädt zum „Rock in den Mai“ am 30. April in den Isernhagenhof, Hauptstraße 68B in Isernhagen F.B., ein. Einlass ist ab 18.30 Uhr. Eintrittskarten für die Veranstaltung gibt es im Vorverkauf bei der Buchhandlung Böhner in Großburgwedel (Im Mitteldorf 2) und in Isernhagen H.B. (Burgwedeler Straße 126), im Lesenest in Altwarmbüchen (Bothfelder Straße 26) und bei der Firma Helmrich in Isernhagen N.B. (Am Ortfelde 20A). Sie kosten 12 Euro im Vorverkauf und 15 Euro an der Abendkasse.

DRK mit neuem Vorstand

Christiane Hinze einstimmig zur Nachfolgerin gewählt



Der neue DRK-Vorstand (von links): Louisa Gehrken, Bernd Bismayer, Christiane Hinze, Luisa Bismayer, Maika Kapahnke, Gabriele Schuschke, Olaf Zimmermann und Hannalore Reihard. FOTO: PRIVAT

gen durch, die monatlichen Treffen der Seniorenkreise sind wieder aufgelebt und das JRK bildet wieder Schulsanitäter aus.

Insgesamt leisteten die 38 Ein-

satzkräfte der Bereitschaft 348 Dienste und Einsätze im vergangenen Jahr. Während der Corona-Pandemie war das DRK mit Tests und Impfungen beschäftigt.

Die Rückkehr zur Normalität deutete für die Bereitschaft wieder mehr Dienstabende und Sanitätswachen auf Veranstaltungen. Einen besonderen Einsatz gab es

im März, als das DRK Isernhagen die Region bei der Versorgung von Flüchtlingen aus der Ukraine unterstützte.

Blutspenden und die Kleiderkammer gehörten für das DRK Isernhagen auch im vergangenen Jahr zum Tagesgeschäft. Besonders bei der Blutspende freute sich Zimmermann über gute Zahlen. „Insgesamt hatten wir 302 Spender, davon 38 Erstspender“, bilanzierte der nun ehemalige Vorsitzende. Die nächsten Termine für sowohl Blutspende als auch Kleiderkammer stünden bereits fest.

Weniger gut sehen die Zahlen in der Jugendabteilung aus. Das JRK hat nur noch 14 aktive Mitglieder. Ein Problem, mit dem das DRK auch an anderer Stelle zu kämpfen hat. Besonders der Seniorenkreis in H.B. sucht Unterstützung.

„Von rund 640 Mitgliedern im DRK Isernhagen sind vielleicht 10 Prozent aktiv“, schätzte die neue Vorsitzende Christiane Hinze. Auch Zimmermann appellierte nach seinem Bericht deshalb: „Wir brauchen mehr Helfer. Fragen Sie ihre Freunde, fragen Sie ihre Nachbarn.“

AUCH IN DER REGION!

Sie wohnen außerhalb Hannovers und möchten Ihre Immobilie verkaufen? Sie überlegen, was diese wohl wert sei und / oder haben weitere Fragen?

Ob Wohnung, Ein- oder Mehrfamilienhaus, Bauernhof, Villa, Grundstück, Gewerbeinheit. Von „einfach“ bis Luxus, von klein bis groß, vermietet, selbst bewohnt oder leerstehend.

Wir bieten Ihnen unseren erfolgreichen und fachkundigen Rund-um-Service.



Maika Grebenstein
Immobilienmaklerin

Jetzt informieren:
0511 - 300 30 700

Theaterstraße 2
30159 Hannover
makler@hug.immo
www.hug.immo



HAUS & GRUNDEIGENTUM
Service

Maik OTHMER
Haustür- und Terrassendachstudio

**Jetzt Beratungs-
termin vereinbaren!**

**Besuchen Sie die größte
AUSSTELLUNG der Region!**

Vereinbaren Sie einen Beratungstermin unter

Bäckerstraße 3A
Sarstedt-Hotteln
Fon 0 50 66 / 90 26-0

Mo bis Fr 9 - 18 Uhr
Samstags 10 - 13 Uhr
www.tischlerei-othmer.de

Folgen Sie
uns auf



Sonntags Schautag von 13.00-17.00 Uhr!

Beleuchtung wird insektenfreundlich

Isernhagener Rat stimmt für wärmeres Licht mit 3000 Kelvin / Umrüstung erfolgt schrittweise

Isernhagen. Die Gemeinde wird die Straßenbeleuchtung in Isernhagen künftig sukzessive auf insektenfreundlicheres Licht umstellen. Das hat der Rat in seiner jüngsten Sitzung beschlossen.

In den vergangenen 20 Jahren hat Isernhagen stets Straßenleuchten mit einer Lichtfarbe von 4000 Kelvin verbaut. Diese wird auch gern als „Neutralweiß“ bezeichnet und kommt nicht selten in Büros zum Einsatz. Je kühler jedoch die Lichtfarbe, desto mehr fühlen sich Insekten davon angezogen. Um diese zu schützen, hat die Gemeinde bei der Sanierung der Straßenleuchten in den vergangenen Jahren bereits fast überall auf LED umgestellt, abgeschlossene Lampengehäuse gewählt, damit keine Insekten eindringen können und Lampengehäuse gewählt, deren Oberflächen nicht heißer als 60 Grad werden, heißt es in der Vorlage an die Politik.



Moderne Technik: LED-Lampen lassen sich in den Nachtstunden dimmen. FOTO: PRIVAT

Zudem sind die rund 3300 Straßenleuchten in Isernhagen bereits so ausgerichtet, dass unnötige Lichtemissionen vermieden werden. Um noch mehr für den Insektenschutz zu tun, sollen die

Straßenlampen in Isernhagen künftig eine wärmere Lichtfarbe erhalten: mit nur noch 3000 Kelvin als Standard. Dafür hat der Rat nun geschlossen gestimmt. Die Umrüstung soll jedoch nicht

flächendeckend auf einmal erfolgen, sondern bei Neuinstallationen und wenn ein Austausch der Leuchten im Rahmen der Unterhaltung nötig wird. Zwar wird es so zeitweise an den Straßen im Gemeindegebiet Leuchten mit unterschiedlichen Lichtfarben geben – in den nächsten Jahren wird die Beleuchtung dann aber immer mehr auf das „warme Licht“ umgestellt.

Eine finanzielle Belastung erwartet die Gemeinde durch die Umrüstung nicht – die Leuchten mit Lichtfarben von 3000 und 4000 Kelvin würden das selbe kosten, teilte Joost Götzke, Amtsleiter für Gebäudewirtschaft und Liegenschaftsunterhaltung, auf Anfrage der Politik mit. Allerdings verbräuche das wärmere Licht in etwa ein bis zwei Watt je Leuchte pro Jahr mehr. Eine Förderung in Höhe von 25 Prozent für die Leuchten und das Zubehör sei aber möglich.

11.000 Euro für Bürgerstiftung

Golfer erspielen Spenden für den guten Zweck

Isernhagen. Bei einem Charity-Turnier in Isernhagen haben 94 Golfer aus der gesamten Region insgesamt 11.000 Euro zugunsten der Bürgerstiftung eingespielt. Mit dem Geld sollen soziale Projekte gefördert werden. Bei trauhaftem Frühlingswetter haben die Teilnehmer die Veranstaltung am Ostermontag genossen.

Ermöglicht wurde die Spende unter anderem durch die Unterstützung der Firma Küster Sanitär- und Heizungsfachhandel aus Hannover, die derzeit einen Neubau im Gewerbegebiet Großburgwedel umsetzt. Weitere Spenden kamen von der Firma Krüger Consult-Architekten und der Bethmann Bank aus Hannover. Ebenfalls wurden die Erlöse durch den Erwerb einzelner

„Golfbahnen“ gesteigert, wozu die Spenden der Familien Güntler, Mensching, Plasse und Ripert, sowie der Zahnarztpraxis Dr. Stock, der Notarkanzlei Kellner, des TUI-Reisecenters Isernhagen und der Firma ZwoCar beigetragen haben.

Nach Abschluss dieses ersten Charity-Turniers im 40-jährigen Jubiläumsjahr des Golfclubs Isernhagen fanden sich dann alle Teilnehmer der 18-Loch-Runde in fröhlicher Stimmung auf der Golfclub-Terrasse ein, und bei leckerem Essen wurden die attraktiven Preise den Siegerflights übergeben. Abschließend bestand noch die Möglichkeit kleinerer Preise beim Chippen in eine WC-Schüssel zu erlangen, was vielen Teilnehmern großen Spaß bereitete.



Notar Andreas Kellner (von links), Marc Görmer von der Firma Küster und Zahnarzt Thomas Stock freuen sich vor dem Turnier auf die Ankunft der teilnehmenden Golfer. FOTO: PRIVAT

Schießen um den Dorfpokal

Isernhagen KB. Die Schützengesellschaft Isernhagen K.B. lädt für Freitag, 21. April, zum Schießen um den Dorfgemeinschaftspokal ein. Schirmherr der Veranstaltung ist Ortsbürgermeister Matthias Kenzler. Alle Vereine, Firmen und andere Gruppierungen der Gemeinde K.B. sind eingeladen, an dem Wettbewerb teilzunehmen. Beginn ist um 16 Uhr auf dem Schießstand der Schützengesellschaft an der Dorfstraße 26. Die für den Wettbewerb verwendeten Luftgewehre stellen die Schützen zur Verfügung. Einer Mannschaft gehören vier Personen an. Die besten drei Teams erhalten einen Wanderpokal, alle Teilnehmenden eine Medaille. Außerdem wird der „Wilhelm-von-Korn-Pokal“ an denjenigen mit dem besten Teiler, der keiner Siegermannschaft angehört, verliehen. Die Preisverleihung ist für 20.30 Uhr angesetzt. Anmeldungen sind bis Sonntag, 16. April, bei Schießsportleiter Gerhard Pompa möglich. Er ist per E-Mail an gerhardpompa@kabelmail.de zu erreichen.

Sprechstunde in Isernhagen F.B.

Isernhagen. Der Gemeindebürgermeister Tim Mithöfer und die Ortsbürgermeisterin von Isernhagen F.B. Angela Leifers laden zu einer gemeinsamen Sprechstunde ein. Sie findet am Donnerstag, 20. April, von 17 bis 19 Uhr in der Begegnungsstätte, Hauptstraße 68, statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Inspiriert von Landschaften

Ausstellung mit Werken von Monika Lucrecia Taffet

Isernhagen. Der Kunstverein Burgwedel-Isernhagen zeigt Werke der Künstlerin Monika Lucrecia Taffet. Die Vernissage beginnt am Samstag, 22. April, um 17 Uhr im Kulturcafé Rautenkranz, Hauptstraße 68. Bei der Veranstaltung wird die Künstlerin anwesend sein. Anschließend kann die Ausstellung bis zum 11. Juni jeweils sonntags von 14 bis 18 Uhr sowie nach Vereinbarung besichtigt werden.

Taffet ist Schülerin des Malers und Grafikers Klaus Fußmann. Sie stellt ihre Werke in Deutschland und Europa aus und hat be-



reits viele Kunstpreise erhalten. Sie nennt die Natur als Hauptquelle ihrer Inspiration und schafft hauptsächlich im Freien. Taffets abstrahierte Landschaften zeichnen sich durch die Verwendung von leuchtenden und ausdrucksstarken Farben aus. In ihrem künstlerischen Prozess bevorzugt sie pastose Techniken mit Öl auf Leinwand.

Der Kunstverein Burgwedel-Isernhagen zeigt Werke von Monika Lucrecia Taffet. FOTO: PRIVAT

Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?

- 20 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie



innotech GmbH
sanierungsfachbetrieb für feuchte bauerwerke
Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel
www.innotech-team.de
Tel. 05139/27 82 60

20% Rabatt
bis Ende April 2023



Wie auch Sie länger gesund und fit leben

wellbe – die Softschuhe entlasten aktiv die Gelenke und belasten sanft die Muskulatur

HANNOVER In 2015 ist wellbe, die neueste Generation von Aktivschuhen, bekannt geworden und hat Zehntausende an „Fans“ in Deutschland gewonnen.

wellbe eröffnete jetzt auch in unserer Region einen Shop in dem Lifestyle Sanitätshaus ZOPICK, Walsroder Straße 41 in Langenhagen.

Druckentlastung in den Gelenken erleben

Täglich mehr Menschen in Deutschland tragen heute schon wellbe - die Softschuhe! Ob in Freizeit, beim Einkaufen, in Beruf oder beim Sport.

Überall nutzen die wellbe Kunden die Softschuhe von wellbe - speziell auf harten Untergrund.

Die wellbe Softschuhe können den Rücken, die Hüfte, Knie, Füße gesund + fit machen, bei Hallux valgus, Fersensporn sowie bei Durchblutungs- und Venenproblemen helfen.

wellbe die Softschuhe sind ultra leichte, weiche Komfortschuhe mit einfacher, sanfter Aktivität in



Das Team von ZOPICK, Walsroder Straße 41 in Langenhagen freut sich auf Ihren Besuch

der Muskulatur, die Füße und Gelenke stabilisiert.

Seine Nutzer treten direkt in eine von uns gemeinsam mit erfahrenen Schuhorthopäden anatomisch perfekt geformten, weichelastischen „Mattensohle“.

Das hat sofortige und langfristige Vorteile: Sofort können der sanftweiche Auftritt den Druck aus den Gelenken nehmen und ab der 2. Woche sich Muskeln sowie Bänder in den Füßen, Fußgelenken, Knien, Hüften und sogar bis in den Rücken stabilisie-

ren. Die wellbe Laufsohle massiert und trainiert sofort Ihre Bänder, Faszien und Ihre Fußmuskulatur, passt sich durch seine Weichelastizität allen Fußformen natürlich an.

Die sanfte wellbe Fußrolle kann ein Einknicken nach innen verhindern, leitet Sie Schritt für Schritt perfekt und sanft in den nächsten Schritt.

Das kommt einem „perfekten Schritt“, wie sich Orthopäden das vorstellen, sehr nahe.

wellbe Shop Hannover
Sanitätshaus ZOPICK
Walsroder Strasse 41
30851 Langenhagen
Tel.0511 - 772 326

Gutschein
für eine kostenlose Fußdruck- und Körperanalyse
bei unserem wellbe Experten nur am Eventtag (gilt f. 2Personen)
Freitag, 21. April von 10-18 Uhr

wellbe
die Softschuhe

Dachreinigung & Beschichtung
Service Seyidow

Angebot: 10% Rabatt

Dachneigung:	bis 30 Grad	bis 45 Grad
bis 100 m²	für nur € 789,-	für nur € 869,-
bis 200 m²	€ 869,-	€ 1298,-

Dieses Angebot gilt bei Auftragsbestätigung bis zum **31.05.23**

Qualität. Sicherheit und Umwelt

Ein gepflegtes Dach schützt und verjüngt Ihr Haus und macht es wieder funktionstüchtig. Selbstverständlich bieten wir Ihnen auch zusätzlich eine Beschichtung Ihres Daches an. Nutzen Sie jetzt dieses Angebot, es wird auch mit Beschichtung insgesamt günstiger.

nach der Reinigung

nach Beschichtung

Umwelt: Die Dachfarben-Produktion wurde mit hohem Investitionsaufwand umwelttechnisch auf den neuesten Stand gebracht und stellt sicher, dass der Schutz der Umwelt in der Produktionsabwicklung beginnt.

Wir sind für Sie Mo. – Fr. von 8.00 – 18.00 Uhr erreichbar.
Plauener Str. 31 • 30179 Hannover
E-Mail: dachreinigung@yahoo.de
www.dachreinigung-service.de

Mitglied der Handwerkskammer Hannover seit 2004:
Nr. 030 1690

Rufen Sie uns an!
☎ 0511-26 26 58 41
Sie bekommen eine unverbindliche Fachberatung!

LEISTUNGSUMFANG BEI GESAMTAUFTRAG:

Reinigung und Beschichtung Ihres Daches:

- Hochdruckreinigung
- mit Airless-Sprühmaschine grundiert und doppelt beschichtet
- Farbe nach Wahl aus unserem Sortiment
- Schornsteinrand, Gauben, Erker und Giebelrinne werden nach Wunsch abgeklebt oder beschichtet.
- Dachrinne wird gespült und gereinigt
- Grundstück wird sauber hinterlassen
- 5 Jahre Garantie vom Farbhersteller

Das Dach sieht aus wie neu eingedeckt. Sie reichen eine Wertsteigerung und deutliche Verschönerung Ihres Hauses. Und das Wichtigste:
Sie sparen eine Menge Geld!!!

Erstaunliche Erkenntnis: Wirkstoff aus der Krebsforschung kann auch bei Arthrose helfen!

Hoffnung für Betroffene bei Arthrose: Ein besonderer Wirkstoff, der in der komplementären Krebstherapie eingesetzt wird, kann auch bei Arthrose helfen! Unsere Experten haben sich damit beschäftigt, wie Arthrose überhaupt entsteht und warum dieser besagte Wirkstoff aus der Krebsforschung Hoffnung für Millionen Arthrose-Patienten verspricht.

Bei Herbst- und Winterspaziergängen, wenn die Laubbäume ihre Blätter verlieren, bekommen wir eine Pflanze zu Gesicht, die sich sonst dezent im Hintergrund hält: die Mistel. Doch diese so unscheinbar wirkende Pflanze findet in der modernsten Forschung und Medizin immer mehr Anwendung. So wird die Mistel häufig in der begleitenden Krebstherapie eingesetzt, da sie sich beim Gebrauch gegen maligne Tumore bewährt hat. Sie aktiviert den programmierten Zelltod einer geschädigten oder funktionsunfähigen Zelle als Überlebensschutz des gesunden Gewebes. Dieser geniale Mechanismus weckte die Aufmerksamkeit der Wissenschaftler. Das Geniale: Forscher fanden heraus, dass der in der Mistel enthaltene Wirkstoff Viscum album auch bei Arthrose helfen kann! Bevor wir jedoch das Geheimnis um den faszinierenden Wirkstoff lüften, ist es wichtig zu verstehen, wie sich Arthrose äußern kann und wie sie entsteht.

Was ist Arthrose?

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke. Allein in Deutschland leiden mehr als fünf Millionen Menschen daran! Bei Arthrose verschleißt der Knorpel an den Gelenken. Dieser Knorpel bildet in der Regel eine Schutzschicht, die sich zwischen zwei Knochenenden befindet und verhindern soll, dass die Knochen aneinander reiben. Zudem dient der Knorpel als eine Art Stoßdämpfer, der die Belastung gleichmäßig auf das Gelenk verteilt. Nutzt sich der Knorpel im Laufe der Jahrzehnte ab, reiben schließlich die blanken Knochen ungeschützt aneinander. Dies führt zu starken Schmerzen und Entzündungen. Arthrose kann

dabei in fast jedem Gelenk entstehen. Am meisten sind jedoch die lasttragenden Gelenke wie Hüft- und Kniegelenke betroffen, aber auch Schultern oder Finger können von Arthrose gezeichnet sein.

Ursachen von Arthrose

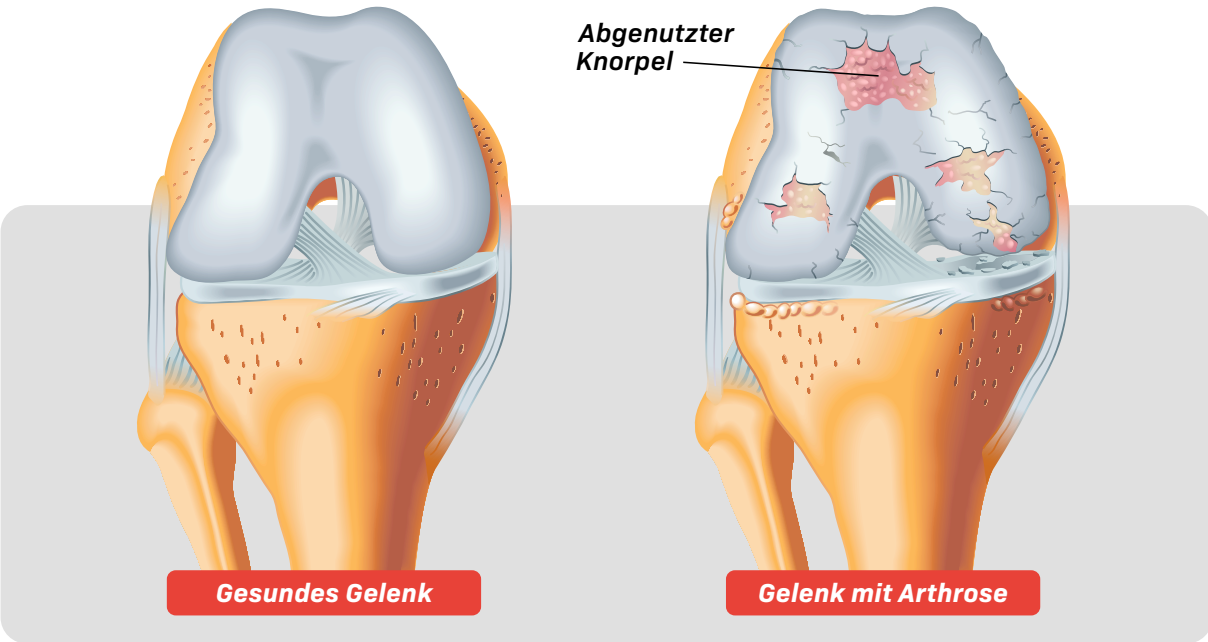
Altersbedingter Verschleiß gilt als eine der Hauptursachen. Vor

längerem Gehen auf. Während die Schmerzen anfangs eher nur gelegentlich auftreten, können sich viele Patienten im fortgeschrittenen Stadium kaum noch ohne Schmerzen bewegen. Es kann dann zu einem Dauerschmerz kommen, der auch nachts oder in Ruhephasen bleiben kann und weitere Bewegungseinschränkungen zur Folge hat.

Heute ist dies bestens dokumentiert. Laut Arzneimittelbild wird Viscum album bei Steifigkeit sowie bei Ziehen und Reißen im Knie angewendet. Zudem hat er sich bei Schmerzen beim Gehen und starken Beugen bewährt. Der Wirkstoff überzeugt vor allem deswegen bei Arthrose, da er sowohl schmerzlindernd als auch entzündungs-

Hilfe für Arthrose-Patienten. So gibt es inzwischen ein rezeptfreies Arzneimittel in Deutschland, was den Wirkstoff Viscum album hochkonzentriert enthält. Es ist in Apotheken unter dem Namen Rubaxx Arthro bei Verschleißkrankheiten der Gelenke (Arthrose) erhältlich. Ein weiterer Vorteil: Für eine individuelle Dosierung, je nach Schwere und Verlauf der Beschwerden, wurde der Wirkstoff in Tropfenform aufbereitet. Außerdem ist das Arzneimittel gut verträglich. Es sind keinerlei Neben- oder Wechselwirkungen bekannt. Im Netz findet man inzwischen zahlreiche positive Erfahrungen von begeisterten Anwendern, so berichtet eine Anwenderin beispielsweise: „Ich habe Arthrose in der Hüfte und ich schrie vor Schmerzen bei jeder Bewegung. Seit ich die Tropfen nehme, habe ich so gut wie keine Schmerzen mehr. Kann es nur empfehlen!“

Tipp: Arthrose ist eine Verschleißkrankheit und für Betroffene daher leider ein wiederkehrendes Thema. Viele Leute kaufen gleich drei Packungen von Rubaxx Arthro auf einmal, damit sie nicht Gefahr laufen, bei einem Ausverkauf die Anwendung nicht fortsetzen zu können. Hier können Sie bequem die Verfügbarkeit in den Apotheken prüfen: Einfach einscannen und bestellen!



allem Bewegungsmangel und Übergewicht setzen der Knorpelschicht zu. Bewegung ist deswegen wichtig, da sich dadurch eine Schmierflüssigkeit bildet, die den Knorpel vor Verschleiß schützt. Zu viel extreme Belastung durch Sport oder körperliche Arbeit kann der Knorpelschicht allerdings auch schaden. Als weitere Ursachen nennen Mediziner beispielsweise Gelenkverletzungen durch Unfälle, Fehlstellungen, Bänderschwäche oder Gelenkentzündungen.

Symptome & Anzeichen von Arthrose

Ein erstes Zeichen ist der „Anlaufschmerz“, typisch zum Beispiel an den Hüften oder Knien, der sich oft nach längerem Sitzen bemerkbar macht. Dabei verspüren Betroffene beim Loslaufen auf den ersten Metern ein Ziehen oder Spannungsgefühl. Arthrose beginnt außerdem in vielen Fällen damit, dass sich die Gelenke steif anfühlen oder anschwellen. Später kommt häufig ein Belastungsschmerz hinzu. Dieser Schmerz tritt vielfach erst nach

Was hat Arthrose mit Entzündungen zu tun?

Unbehandelt kann die Abnutzung der Gelenkknorpel ungebremst voranschreiten und Entzündungen zur Folge haben. Durch das Aneinanderreiben der Knochen sammelt sich Knorpelabrieb, der zu Entzündungen führt. Es kann zu dauerhaften Schmerzen und eingeschränkter Beweglichkeit kommen. Unsere Experten raten daher, schon bei ersten Anzeichen einer Arthrose aktiv zu werden. Ihre Empfehlung: Eine wirksame Therapie sollte speziell bei Arthrose helfen und dabei nicht nur schmerzlindernd und entzündungshemmend wirken, sondern vor allem den Knorpel schützen. Kein Wunder also, dass sich Wissenschaftler intensiv mit dem Thema Arthrose auseinandergesetzt haben.

Der vielversprechende Wirkstoff Viscum album

Die historisch brisante Erkenntnis: Der Wirkstoff Viscum album kann auch bei Arthrose helfen.

hemmend wirkt.¹ Mehr noch: Der Wirkstoff kann laut In-vitro-Studien durch den apoptotischen Zelltod sogar bestimmte Körperzellen stoppen, die den Gelenkknorpel bei Arthrose angreifen.² Somit wird der Knorpel geschützt und die bei Arthrose typischen Anlauf- und Belastungsschmerzen werden bekämpft. Wissenschaftler erkannten das Potenzial dieser besonderen Arzneipflanze und sahen in ihr eine vielversprechende

Bewegungsmangel in Corona-Zeiten begünstigt Arthrose

Die letzten Jahre der Corona-Pandemie haben uns dazu veranlasst, des Öfteren zu Hause zu bleiben. Doch der Bewegungsmangel durch Kontaktbeschränkungen, durch die eigene Unsicherheit oder durch das Home Office schadet auch unseren Gelenken und kann sogar Arthrose begünstigen! Im Schnitt sitzen die Deutschen 8,5 Stunden am Tag! Ausgelöst durch das stundenlange Sitzen

mit gebeugtem Hüft- und Kniegelenk verspannen und verkürzen sich jedoch die beteiligten Muskeln, Sehnen und Faszien, was wiederum zu Fehlbelastungen der Gelenke führen kann. Durch den Bewegungsmangel leidet vor allem der Gelenkknorpel. Dieser wird durch die Pumpbewegungen bei körperlichen Aktivitäten mit näherer Gelenkflüssigkeit versorgt. Daher ist ausreichend Bewegung

insbesondere bei Arthrose-Patienten unabdingbar, um die Gelenkschmiere aufrechtzuerhalten. Orthopäden raten daher, kleine Übungen in den Alltag einzubauen, um beweglich zu bleiben. Dabei reichen schon kurze Pausen im Alltag aus. Während beispielsweise das Teewasser kocht, können leichte Dehnübungen in nur wenigen Minuten wahre „Wunder“ bewirken.

¹Hedge et al. (2011) Viscum album Exerts Anti-Inflammatory Effect. PLoS ONE. 2011;6(10):e26312 • ²Laustre et al. (2004) Anti-inflammatory effect of Viscum album. Clin Exp Immunol. 2004 Aug; 137(2):272-8
RUBAXX ARTHRO. Wirkstoff: Viscum album D. Homöopathisches Arzneimittel bei Verschleißkrankheiten der Gelenke. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Schwindel natürlich behandeln



„Ich fühle mich wieder sicher, seit ich Taumea nehme.“
(Monika K.)

Immer wieder scheint sich alles zu drehen oder zu schwanken? Vor allem mit zunehmendem Alter treten Schwindelbeschwerden immer häufiger auf. Auch wenn sie in der Regel harmlos sind, können sie den Alltag von Betroffenen stark beeinträchtigen. Die gute Nachricht: Ein natürliches Arzneimittel namens Taumea (rezeptfrei, Apotheke) kann bei Schwindelbeschwerden wirksame Hilfe leisten. Wichtig: Bei akuten, plötzlichen Schwindelbeschwerden sollte ein Arzt die Ursache abklären.

Entstehung und Symptome
Betroffene spüren Schwindelbeschwerden

meist durch ein Dreh- oder Schwankgefühl. Oft kommen auch unangenehme Begleiterscheinungen wie Kopfschmerzen oder Übelkeit hinzu. Schwindelbeschwerden können entstehen, wenn Störungen im Nervensystem auftreten und Gleichgewichtsinformationen falsch übertragen werden. Das Arzneimittel Taumea mit einzigartigem Dual-Komplex aus zwei natürlichen Arzneistoffen bietet Betroffenen wirksame Hilfe.

Gut verträgliche Hilfe
Taumea enthält die beiden natürlichen Arzneistoffe Anamirta cocculus und Gelsemium

sempervirens. Laut Arzneimittelbild bekämpft Anamirta cocculus Schwindelbeschwerden. Gelsemium sempervirens setzt laut dem Arzneimittelbild bei den Begleiterscheinungen wie Kopfschmerzen oder Benommenheit an. Eine dämpfende Wirkung auf das zentrale Nervensystem ist im Gegensatz zu manch anderen Arzneimitteln nicht zu befürchten. Taumea macht also nicht müde. Zudem sind keine Nebenwirkungen oder Wechsel-

wirkungen mit anderen Arzneimitteln bekannt.



Gelsemium sempervirens

SCHON GEWUSST?

Wetterumschwünge können bei wetterfühligen Menschen Schwindelgefühle, Kopfschmerzen oder Übelkeit auslösen. Schätzungen zufolge ist jeder 2. Deutsche davon betroffen. Außerdem: Frauen, die sich in der Menopause befinden, leiden besonders stark unter Wetterumschwüngen.

Für Ihre Apotheke:

Taumea
(PZN 07241184)

www.taumea.de

Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert.
TAUMEA. Wirkstoffe: Anamirta cocculus Dtl. D4, Gelsemium sempervirens Dtl. D5. TAUMEA wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Besserung der Beschwerden bei Schwindel. www.taumea.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing
10935601_502623

BULLS AKTIONSTAGE

0%

Seit 1995 steht BULLS für sportliches Radfahren mit höchsten Qualitätsansprüchen in nahezu jeder Preisklasse. Vom Einsteiger-Mountainbike bis zu Highend-E-Bike bietet BULLS ein überzeugendes Bike-Portfolio, das jedes Jahr aufs Neue Testsiege renommierter Fachmagazine einfährt.

Beste Voraussetzungen für Training und Touren im Gelände



BULLS MTB COPPERHEAD 1

- leichtlaufendes, schnelles 29er Bike für Sport und Freizeit
- besonders hochwertiger Rahmen mit innenverlegten Zügen
- zuverlässige 20 Gang Deore Schaltung
- Clean Cockpit-Design
- Komfort-Sportsattel
- MonkeyLink Lichtsystem vorbereitet

UVP 979,-
gespart auf UVP 202,-
777,-

Über Waldwege und Schotter auf schnellstem Weg zum Ziel



BULLS SPORTBIKE RACER CROSS

- sauber verarbeiteter Aluminiumrahmen
- schneller 28 Zoll Radsatz mit leicht profilierten Reifen
- Scheibenbremsen und 21 Gang Shimano Schaltung
- Nabendynamo plus LED-Lichtanlage
- Sportschutzbleche

UVP 799,-
gespart auf UVP 201,-
598,-

Kinder-Mountainbike Sportlich fahren - lässig cruisen



KINDERRAD TOKEE 20/24 DISC

- leichtlaufendes Alu-Jugendrad mit sportlichen Genen
- sichere und coole Scheibenbremsen
- einfach bedienbare 7 Gang Shimano Schaltung
- hochwertige Qualität für lange Ausdauer
- ab 5+ Jahre

UVP 648,-
gespart auf UVP 160,-
488,-

Touren- und Pendlerbike der Extraklasse

brose
S Mag FIT
90 Nm Drehmoment
925 Wh



BULLS LACUBA EVO 11

- E-Bike der Extraklasse für höchste Ansprüche
- extrem laufruhiger, kraftvoller 90 Nm Brose-Antrieb
- höchste Ausdauer durch 925 Wh Ultracore-Akku
- robuste 11 Gang XT-Linkglide-Schaltung mit großer 11-50 Kasette
- superscharfes FIT-Display mit ergonomischer Bedienung

UVP 4599,-
gespart auf UVP 611,-
3988,-

BULLS SONIC EVO AM-SL 1 CARBON

- Super leichtes Vollcarbon-Chassis
- 725 Wh-Akku für jede Menge Energie auf Touren
- RockShox-Fahrwerk mit 140 mm Federweg
- SHIMANO Deore XT 12-Gang-Schaltung
- absenkbare LIMOTEC-Sattelstütze

SHIMANO
STEPS
EP8
85 Nm Drehmoment
725 Wh

UVP 5199,-
gespart auf UVP 207,-
4992,-

TRAUM-E-MTB mit Spitzen-testergebnis



Von Alltag bis Tour - Fahrspaß einfach überall



BULLS ALLROUNDBIKE URBAN AMSTERDAM

- elegant-schlichter Auftritt, hochwertig und langlebig
- wartungsarme 8 Gang Shimano Nabenschaltung
- praktischer, multifunktionaler Systemgepäckträger
- Komfortsattel und Ergon-Griffe
- höchste Funktionalität im Alltag

UVP 979,-
gespart auf UVP 187,-
792,-

www.zweirad-stadler.de

HANNOVER Hanomag Gelände

Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH

Göttinger Straße 16, 30449 Hannover, Mo - Sa 10:00 - 20:00 Uhr

0% Finanzierung¹⁾ oder Bike-Leasing möglich!

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

Wir freuen uns über die Hochzeit
unserer Kinder

Lena Bussas & Julius Bielmann

20.4.2023 Standesamt Otze
27.5.2023 Kirchliche Trauung Ilten

Familie A. Bussas **Familie H. Bielmann**

Schillerslage

Herzliche Glückwünsche
zur
Diamantenen Hochzeit
von
**Annemarie und
Ernst Butter**

Alles Liebe zu eurem
60. Hochzeitstag
wünschen euch eure
Töchter mit Familien

Damit Sie niemanden vergessen –
informieren Sie mit einer Familienanzeige im

Marktspiegel

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle in
Burgdorf, Marktstraße 16, Tel. (05136) 8 99 40.
Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Aus **DU** und **ICH** wird **WIR**
Louisa Schulte & David Schulte
geb. Berner

Wir freuen uns über die Hochzeit
unserer Kinder am 15.04.2023

Jörg Berner & Anja **Susanne & Gerhard
Schulte**

Wietze **Lehrte**

*Mit dir war das Schwere leicht,
das Trübe klar und das Enge weit.
Schön, dass es dich gab.*

Mein Lebensgefährte hat seine letzte Reise plötzlich
und unerwartet angetreten.

Jörg Schneider
9.2.1942 - 5.4.2023

Wir sind sehr traurig
Uschi Beuscher
Sabine und Erik Lenort mit Merle und Falk
Felix Körber und Hülya Oetzmarti
Dr. Uwe Beuscher

Trauerfeier am 14.4.2023 um 14.00 in Wyk auf Föhr

Wir haben deine humorvollen Sprüche und deine Stimme im Ohr,
dein Bild im Kopf und Dich im Herzen.

Olaf Buchholz
* 21.5.1968 † 20.3.2023

Und die Wahrheit ist
mein Herz liebt Dich weiter,
von weitem, ganz leise für alle Zeiten.

In ewiger Liebe
Deine Fiona
Alina, Gabi
und all deine Freunde



Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Dienstag,
den 25. April 2023, um 14 Uhr in der Kapelle des Kolshorner
Waldfriedhofes statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

Der große Bruder Tim
freut sich mit den
glücklichen Eltern

**Dr. Martin Bonhage und
Korinna**, geb. Raffius

Piet Theodor
* 1. April 2023

Lieber Ole,

zur Konfirmation herzliche Glückwünsche von

Oma Hanne, Opa Manni & Onkel Sven

Plötzlich und unerwartet verstarb am 6. April 2023
unsere geliebte Tochter, Schwester, Verlobte,
Großtochter und Cousine

Vivien Krause
im blühenden Alter von 25 Jahren.

In tiefer Trauer
Marco Krause und Monika Adler als Eltern
Daniel Adler
Michael Lau
Katarzyna
Weronika
Großeltern, Onkel, Tanten
sowie gute Freunde

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 28. April 2023,
um 13.00 Uhr im Friedwald Uetzer Herrschaft statt.
Wir bitten auf Beileidsbekundungen sowie schwarze
Trauerkleidung zu verzichten.
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

*Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen
und wollte doch so gern noch bei uns sein.
Schwer ist es, diesen Schmerz zu tragen,
denn ohne dich wird vieles anders sein.*

Sie war der Mittelpunkt unserer Familie.

Inge Heuer
geb. Bartels
* 6.6.1942 † 5.4.2023

In liebevoller Erinnerung
Sylke und Mirko mit Marvin
Sabine und Richard mit Tamara und Daniel
Nicolas
Tanja und Daniel

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Notdienste am Wochenende

Ärztendienst

**Burgwedel/Isernhagen/
Altarmbüchen:**
Für den Bereitschaftsdienst gilt
ebenfalls die bundesweite
Rufnummer 116 117 sowie folgende
Zeiten für den fahrenden
Bereitschaftsdienst:
Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr;
Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr;
Sa., So. und Feiertage von
8 bis 7 Uhr.

**Lehrte/Sehnde/
Burgdorf/Uetze:**
In der zentralen Bereitschafts-
praxis am KRH Klinikum Lehrte,
Manskestr. 22, werden Patienten
außerhalb der regulären vertrags-
ärztlichen Sprechstunden zu den
folgenden Zeiten versorgt:
Mo., Di. und Do. von 19 bis
21 Uhr, Mi. und Fr. von 18 bis
21 Uhr,
Sa., So. und Feiertage von 10 bis
14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.
Der fahrende Bereitschaftsdienst ist
unter der bundesweiten
Rufnummer 116 117 zu erreichen.
Die Bereitschaftsdienstzeiten
für den Fahrdienst lauten wie folgt:
Mo., Di. und Do. von
19 bis 7 Uhr, Mi. und Fr. von
15 bis 7 Uhr, Sa., So. und
Feiertage von 8 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher
Notdienst**
unter Telefon (05138) 25 60.

**Feuerwehr/
Rettungsdienst**
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport
und Hausnotruf DRK**
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur
Isernhagen: Tel. 0511/61 27 28).

**Kontakt-Telefon
Kinderschutzbund**
montags bis freitags von 15 bis
19 Uhr bundesweit unter
Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenhilfe
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Tierärztlicher
Notdienst**
**Burgdorf, Lehrte,
Sehnde, Uetze:**
15./16.04.: Dr. Dammann-Klages,
Telefon (01 73) 5 27 46 75

für Burgwedel:
15./16.04.: Tiergesundheitszentr.
Ishg., Telefon (05 11) 7 25 95 20

Apotheken

**Burgwedel und Wedemark/
Isernhagen/Langenhagen:**
Not- und Nachtdienst
am 15.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
Sperber-Apotheke,
30938 Burgwedel-Großburgwedel,
Hannoversche Straße 4B,
Telefon (0 51 39) 89 67 70;
Not- und Nachtdienst
am 16.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
City-Apotheke, 30853 Langen-
hagen, Marktplatz 5,
Telefon (05 11) 72 80 40
Not- und Nachtdienst
Altarmbüchen/Hannover:
15.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
Erlen-Apotheke, Altarmbüchen,
Bothfelder Str. 21, EKZ
Telefon (05 11) 61 21 21;
Marien-Apotheke, Marienstr. 55,
zw. Dieterichsstr. u. Berliner Allee,
Telefon (05 11) 35 34 07-0;
Niedersachsen-Apotheke Döhren,
Helenenstr. 37, Eing. Ziegeleistr.,
Telefon (05 11) 83 01 32
Delphin-Apotheke, Laatzen, Am
Wehrbusch 20, Hst. Leine EKZ,
Telefon (05 11) 82 52 52
16.04. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
Ernst-August-Apotheke a. Kröpcke,
Karmarschstr. 14, am Kröpcke geg.
Peek & Cloppenburg,
Telefon (05 11) 3 53 41 30;
Apotheke im Marktkauf,
Vahrenwalder Str. 140,
Telefon (05 11) 9 08 88 73;
Igel-Apotheke, Laatzen, Alb.-
Schweitzer-Str. 1, n. Leine-EKZ,
Telefon (05 11) 82 39 41;
Stadt Lehrte/Stadt Sehnde
(jeweils mit Ortsteilen).
15.04. von 9 bis 9 Uhr:
Orion-Apotheke – Sehnde,
Peiner Str. 31,
Telefon (0 51 38) 61 55 16;
16.04. von 9 bis 9 Uhr:
Apotheke Hämelerwald – Lehrte,
Rosittenweg 6,
Telefon (0 51 75) 53 33
von 10 bis 13 Uhr:
Orion-Apotheke – Lehrte,
Zuckerpassage 14,
Telefon (0 51 32) 8 21 92 18
**Burgdorf, Uetze, Hänigsen,
Bröckel, Wathlingen.**
15.04. von 9 bis 9 Uhr:
apotheke am hausarztzentrum,
Feldstr. 4, 31311 Uetze,
Telefon (0 51 47) 9 79 45 45;
16.04. von 9 bis 9 Uhr:
Apotheke Schnaith,
Marktstr. 41, 31303 Burgdorf
Telefon (0 51 36) 21 22
(Alle Angaben ohne Gewähr)

*Wenn wir dir auch Ruhe gönnen,
ist doch voller Trauer unser Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
war für uns der größte Schmerz.*

Herbert Urlitzki
* 11.12.1938 † 2.4.2023

In Dankbarkeit für alle Liebe und Güte,
die er uns im Leben schenkte, nehmen wir Abschied.

Steffen und Sabine
Patrick und Florence
Nicole
sowie alle Angehörigen

31275 Lehrte-Ahlten, Breite Riede 20 A

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, den 21. April 2023, um 11.00 Uhr in der
Friedhofskapelle Ahlten statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab
bitten wir Abstand zu nehmen.

Seifert Bestattungen, 31275 Lehrte-Ahlten, Tel. 05132 / 7139

Anzeigenannahme
per Fax & Mail:

**Burgdorf • Burgwedel
Lehrte**

Fax 0 51 36 / 89 94 30

anzeigen@marktspiegel-verlag.de

*Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen
und wollte doch so gern noch bei uns sein.
Schwer ist es diesen Schmerz zu tragen,
ohne dich wird vieles anders sein.*

Nach einem Leben voller Liebe, Güte und Pflichterfüllung nehmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, Vater, Opa und Uropa

Herbert Rohde
* 17.12.1933 † 9.4.2023

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Irmgard
Heidelinde
Sarah und Marcus mit Mariella
Henrik und Hanna

31303 Burgdorf OT Hülptingsen, Vor den Höfen 36 a

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 20. April 2023, um 11 Uhr von der Kapelle des
Kirchlichen Friedhofes, Uetzer Straße aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544

„Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke.
Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.“

Herbert G. Pohl

* 31. Januar 1939 † 11. März 2023

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Ingrid
Sven
Lutz
Philip**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 26. April 2023 um 12 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes Altwarmbüchen statt.

Begleitung: Bestattungsinstitut Richard Eggers, Königsberger Straße 20, 30916 Isernhagen

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von unserer lieben Tante und Großtante

Margarete Jansen

geb. Meyer
* 20.9.1925 † 18.3.2023

In Liebe und Dankbarkeit
**Monika Hennigs und Familie
Heidi Gegenbauer und Familie
Mira Blädtke und Familie**

Traueranschrift:
M. Hennigs, Hämelerwalder Straße 44, 31275 Lehrte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 5. April 2023, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle in Sievershausen statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem Schützenbruder

Georg Gawlik

Georg war seit 2015 ein treues Mitglied der Burgdorfer Schützengesellschaft. Mit ihm verlieren wir einen guten Freund. Wir werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

**Burgdorfer Schützengesellschaft von 1593 e. V.
Schießsportabteilung Vorstand**

Christel Gehrman

geb. Holder
* 10. 11. 1939 † 5. 4. 2023

In stiller Trauer
**Ulrich
Erwin
Manuela
Bernhard**

Die Urnenbeisetzung findet im „Seelwald“ auf dem Seelhorster Friedhof in Hannover statt.

Best. Isenbarth, Stöckener Str. 37, 30419 Hannover, Tel.: 0511 - 79 52 04

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

Dieter Schmechel

* 28.9.1941 † 4.4.2023

In Liebe
**Jörg und Anke
Detlef und Susanne
mit Pia und Nils
sowie alle Angehörigen**

Die Beisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Durchführung und Traueranschrift:
Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf.

*Die Liebe überstrahlt alles im Leben
Alle Gestirne verblassen daneben
Die einzige Botschaft, der einzige Sinn
Die einzige Zuflucht liegt doch darin
Einander Trost und Wärme zu geben
Die Liebe überstrahlt alles im Leben*
Reinhard Mey

Meine geliebte Ehefrau, unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante verlässt uns viel zu früh nach langer Krankheit

Britta Perkams

05.05.1964 – 08.04.2023

Wir behalten viele schöne Erinnerungen an Dich:

Burkhard Schmidt
Sigrid Perkams
Peter und Britta Perkams
Hans-Helmut Perkams
Jacqueline, André, René und Chantal

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung beginnt am Donnerstag, 20.04.2023 um 13:00 Uhr in der Kapelle auf dem Friedhof an der Uetzer Straße in Burgdorf.

Anstelle von Blumen oder Kränzen bitten wir um eine Spende an den Verein für krebskranke Kinder Hannover e.V., Sparkasse Hannover IBAN: DE86 2505 0180 0000 0015 60 Kennwort: Britta Perkams

Abschied BESTATTUNGEN, Jakobistr 33, 30163 Hannover

Mit dir ist ein Teil von mir gegangen.

Du warst meine zweite Hälfte, mein sicherer Hafen, ich werde dich nie vergessen. Nun bist du ein Stern am Himmel und leuchtest uns den Weg. So wie du es einst auf der Erde für uns gemacht hast.

Vivien Krause

* 08.03.1998 † 06.04.2023

Wir vermissen dich und werden dich ewig in unseren Herzen weiter tragen.

In tiefer Trauer
Antonia und Christopher Ewald
mit Tracy, Zoe und Jason

Hänigsen, April 2023

Wir sind traurig, Dich zu verlieren, aber dankbar für die schönen Jahre mit Dir. Wir werden Dich vermissen.

Georg Gawlik

* 24.2.1934 † 4.4.2023

Du wirst uns sehr fehlen.

**Deine Gisela
Deine Kinder, Großkinder, Ur- und Ururgroßkinder**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 28. April 2023, um 14.30 Uhr im FriedWald der Uetzer Herrschaft statt.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136-5544

Am 2. April verstarb im Alter von 84 Jahren unser Schützenbruder

Herbert Urlitzki

Wir danken ihm für 51 Jahre Vereinstreue und werden sein Andenken stets in Ehren halten.

Schützengesellschaft Ahlten von 1734 e.V.

Wir trauern um unseren ehemaligen Hausmeister

Rolf K. Kannemeier

Herr Kannemeier war von 2006 bis 2016 an unserer Schule tätig.

**Ehemalige der früheren
Prinzhornschule Burgdorf**

Burgdorf, im April 2023

*Ein Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.
Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma und Uroma*

Irmgard Sendtko

geb. Wittmoser
* 09.01.1936 † 04.04.2023

*Du wirst immer in unseren Herzen sein.
Günther und Angelika
Stefanie, Karsten, Bastian und Lena Sophie
Mareick und Ingolf mit Niklas
Martin mit Tim
Carsten
Kathrin und Ilias mit Christina und Niko
Sina
und alle die sie lieb hatten.*

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel. 05139 / 1816

Für immer in unseren Herzen.

Ingrid Brockmann

geb. Thies
* 19.11.1948 † 6.4.2023

Wir werden dich sehr vermissen.

**Swantje und Adrian
mit Mattis und Stine**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

*Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist die Erlösung eine Gnade.*

Eva Anna Tramm

* 28.9.1925 † 11.4.2023

In Liebe und Dankbarkeit
**Ingrid Büttner geb. Tramm
und Norbert Laszig
Melanie Büttner
und Frank Warm mit Alina-Sophie**

Traueranschrift: Ingrid Büttner, Haydnstraße 19, 31319 Sehnde

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Danke an die AWO-Residenz Sehnde, Wohnbereich 2, für die liebevolle Betreuung.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Erstes Altwarmbüchener Bestattungsinstitut

RICHARD EGGERS GmbH
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17
24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 · Isernhagen-Altarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

Rat und Verwaltung der Stadt Lehrte trauern um

Herrn Karl Busse

der am 18.03.2023 im Alter von 76 Jahren verstorben ist.

Karl Busse gehörte von 1978 bis 2006 dem Rat der Stadt Lehrte an. In dieser langjährigen Zeit kommunalpolitischen Wirkens hat er sich mit großem Engagement für die Belange der Stadt Lehrte und das Wohl der Einwohnerinnen und Einwohner eingesetzt.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Stadt Lehrte
Frank Prüße
Bürgermeister

Meinig
Bestattungen seit 1929

Erd-, Feuer-, See-, FriedWald®- und anonyme Bestattungen

31275 Lehrte
Burgdorfer Straße 35
Tel. (05132) 28 48
www.meinig-bestattungen.de

31319 Sehnde
Lehrter Straße 25
Tel. (05138) 15 64

Bestattungsvorsorge – eine Sorge weniger
Partner der Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG



Wenn ihr an mich denkt seid nicht traurig,
sondern habt den Mut von mir zu erzählen
und auch zu lachen, lasst mir einen Platz
zwischen Euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

Wilfried Heese

* 18.5.1938 † 3.4.2023

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Ise

Andreas und Andrea
mit Enno, Erik, Arved

Holger und Kirstin
mit Lukas, Simon, Helen, Emily

Wenlu, Han, Margot, Paul
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier in der Kirche „Zum Heiligen Kreuz“ findet am Donnerstag, den 20. April 2023, um 13 Uhr in Arpke statt; anschließend Überführung zum Friedhof Arpke und Urnenbeisetzung.

Anstelle von Kranz- und Blumenspenden bitten wir um eine Spende für die Kirche in Arpke, IBAN DE14 2515 1371 0000 0072 11, Kennwort: Arpke Licht TF Wilfried Heese.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

12374401_000123

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt von mir und traut euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen Euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.

Jutta Brozy

geb. de Haas

* 2. Juni 1952 † 3. April 2023



In Liebe und Dankbarkeit

Dein Claus
Nicole
Sabrina und Dirk
Julia und Jannick
Laura und Isabella
Luna Sophie und Julien

31319 Sehnde-Rethmar

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet im engsten Familien-
und Freundeskreis statt.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138/8962

12393701_000623

– Statt Karten –
Ganz still und leise
ging des nachts ein Engel auf die Reise.
Stieg die Stufen zum Himmel hinauf,
verließ den Weg des Lebenslauf.

Hedi Martin

geb. Kandziora

* 11. 4. 1938 † 11. 4. 2023



In Liebe und Dankbarkeit

Dein Rudi
Thomas und Stephanie
Dagmar und Günter
Barbara und Andreas
Anja und Uli mit Tom und Pia
Benjamin und Juliane mit Greta
Cathrin und Micha
Stefanie und Marcel
Alexandra

31319 Sehnde

Die Trauerfeier findet am Dienstag, den 18. April 2023 um 14 Uhr in der St. Marien Kirche zu Sehnde statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138/89 62

12394001_000623

† Nachruf

Wir sind tief betroffen über den plötzlichen Tod unseres Kollegen

Roland Robel

Herr Robel war 19 Jahre in unserem Unternehmen als kompetenter Ansprechpartner, engagierter Kollege und Mitarbeiter beschäftigt.

In dieser schweren Zeit gilt unsere aufrichtige Anteilnahme seiner Familie, besonders seiner Frau und den beiden Kindern.

Das Team der Volkswagen Automobile Hannover GmbH und Volkswagen Automobile Region Hannover GmbH

Wir werden ihn nie vergessen, denn man lebt zweimal:
„das erste Mal in der Wirklichkeit
das zweite Mal in der Erinnerung“

12410701_000623

Ein Herz steht still, wenn Gott es will.
Begrenzt ist das Leben, doch unendlich
die Erinnerung.



Wir trauern in Liebe um den strahlenden
Mittelpunkt unserer Familie

Heide Kanopka

geb. Lange

* 04.08.1941 † 11.04.2023

Werner Kanopka
Ute und Xavier
Doris und Jörg
Martin und Amanda
Léonie, Alexandre und Karel Piet
Kurt Lange
Dora Kanopka

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 18. April 2023, um 13:00 Uhr von der Friedhofskapelle in Uetze aus statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

12450401_000123

Jeder Weg hat ein Ende.

Wir trauern um

Georg Gawlik

Anke + Jörg Matthies
Jennifer + Tobias mit Leonie

12246001_000123

Ein langer Lebensweg eines geliebten Menschen ist vollendet.

Inge Wasse

geb. Kieckhäfer

* 5. Oktober 1927 † 7. April 2023

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Kinder Gudrun, Ingrid und Dagmar
Deine Enkelkinder Robert mit Tina
Laura mit Robert
Marc mit Nadine
Julia

Deine Urenkelkinder Leo, Enno, Nils, Kaia und Yara

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Im Sinne der Verstorbenen bitten wir
statt Blumen und Kränzen um eine Spende
an die Burgwedeler Tafel e.V.
IBAN DE82 2505 0180 0900 3126 61
Kennwort: Trauerfall Wasse

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg,
Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel,
Tel. 05139-99850

12467001_000623

Das Sichtbare ist vergangen.
Es bleiben die Liebe und die Erinnerung.

Nach einem langen erfüllten Leben nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von unserem lieben Vater, Opa und Uropa



Gisbert Zeuch

* 15.10.1927 † 11.4.2023

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben.

Deine Familie

Die Beerdigung findet am Mittwoch, den 19. April 2023, um 14 Uhr von der Kapelle des Stadtfriedhofes in Burgdorf, Niedersachsenring aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

12330401_000623

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,
und eine Last fallen lassen,
die man sehr lange getragen hat,
das ist eine wunderbare Sache.

Hermann Hesse

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Vater
und Schwiegervater

Adolf Müller

* 22.12.1928 † 23.3.2023

In stiller Trauer
Detlef und Sabine

Die Beisetzung hat auf Wunsch des Verstorbenen anonym stattgefunden.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel 05175-7715577

12662601_000623

... und immer sind da Spuren deines Lebens –
niemand ist fort, den man liebt...

Gudrun Zeymer

geb. Meyer

* 23.9.1939 † 6.4.2023

Claudia, Christian
Lisa und Steffen mit Finn und Luca
Tilla und Nelleke und Hedda Lilly
Ute und Adolf
Anne und Vardan
sowie alle Angehörigen

„Dein Lächeln bleibt uns unvergessen“

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel.: 05139/1816

12418001_000623



BESTATTUNGSINSTITUT
BAMBERG

seit über 135 Jahren

Wir begleiten Sie mit Herz und Kompetenz
auf dem Weg des Abschieds.

Bestattungskostenfinanzierung

Bestattungen auf allen Friedhöfen
Weltweite Überführungen
Bestattungsvorsorge und Beratung

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar!

Berkhopstr. 1a • 30938 Burgwedel
Telefon (0 51 39) 9 98 50

7724101_000623

Verkauf

Trapezbleche 1. Wahl u. Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 39435 Egel, Feld am Bruche 18, bundesweite Lieferung. (0351) 88 96 13-0, 5% Online-Rabatt sichern. www.dachbleche24.de

Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Panele
Telefon (0 51 38) 6 01 56 70
www.blech-center-sehnde.de

HOFFLOHMARKT
Haushaltsauflösung, Dammstr. 6 in Großburgwedel, Samstag, 15.04.2023, von 12.00-18.00 Uhr
Hobbybörse Zierfische Wasserpflanzen. Sonntag 16. April 15-17 Uhr Kalle-Kulturzentrum 30823 Garbsen-Havelse An der Feuerwache 3-5 aquaterra70
Flohmarkt auf 14 Höfen in Otze, Wefelingser Weg, Sa. 22.4. von 10-14 Uhr

Ankauf

Gold · BRILLANTEN · Silber
ALT GOLD ANKAUF
Sofort Bargeld!
Vollgold
Burgdorf Bahnhofstr. 7 Tel. 4028
Burgwedel Von-Alten-Str. 161 Tel. 6966148

Münzen Silber-Gold-Anlage
Briefmarken & Briefe weltweit
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr
Schützenstr. 22 / Lgh/0511-778172

Achtung großer Ankauf !!!!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11
Suche Zinn, Bestecke, Tafelsilber, Taschenuhren, Armbanduhr, jegliche Art von Uhren, Münzen, alte Bronze, Messingartikel, Bilder, Gemälde, Porzellan u.v.m ☎ 01 62-8 37 79 93

Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise für Modeschmuck, Echtschmuck, Zahngold, Münzen, Granat, Gold, Silber, Granat, Bernstein, Uhren Alles anbieten auch defekt. 01 62-8 37 79 93

Modelleisenbahn Sammler sucht: Größere Sammlungen von Lokomotiven und Wagen aller Spurweiten! Gerne auch komplette Anlagen! Tel.: 0170/1431344

Suche jegliche Art an Musikinstrumente, Akkordeon, Ziehharmonika, Handharmonika, Blasinstrumente, Streichinstrumente, u.v.m ☎ 01 62-8 37 79 93

Walter kauft alles. Zahle bar. Komme sofort. Seriöse Hausbesuche. ☎ (01 77) 6 79 83 58

Sammler sucht alte oder gebrauchte Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte ☎ (0170) 3610367

Modellbahner suchen Eisenbahn und Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99
!Kaufe Pelze! Teppiche, Bekleidung, Münzen, H.Schulz ☎ (05751) 8 96 19 61
Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68
Su. Uhren, auch defekt ☎ 0160/5319258

Ankauf Pkw

Autoankauf schnell – fair – bar
auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91
☎ 05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

Suche ein Auto mit Mängeln ab EZ. 2005 Tel. 015787983135

Campingfahrzeuge Verkauf

Wohnmobile BIEGER
Hobby Forster, LASKA, Sterckman, KASSEN, CHAUSSON, EURO MOBI, PILATE
VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF
www.wohnmobil-hannover.de
Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen · Tel. (0511) 2 62 82 33

LMC Wohnmobil, 7 m, Bj. 2006, 67.500 km, 35.000€ VB ☎ (0 51 36) 89 45 92

Campingfahrzeuge Ankauf

Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen! ☎ 0800-1860000 (kostenlos) www.ankaufwohnmobil.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Wie Sie selbst sehen, fallen Kleinanzeigen im „MARKT-SPIEGEL zum Wochenende“ auf. Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie uns an. Wir helfen Ihnen bei Ihrer persönlichen Werbestrategie. ☎ 0 5136/89940

Bekanntschaften

Wollen wir den Frühling gemeinsam genießen? Er/51 J./1.89 gr./schl. su. nette schl. Sie für Beziehung 015774123304

Pflege, Betreuung Angebote

*** 24 Stunden Pflege ***
muss nicht teuer sein! Rufen Sie uns an
Paula Seniorenbetr. (05 11) 3 53 73 60

Bekanntmachung

Öffentliche Ausschreibung
Die Stadtverwaltung Burgdorf, Vor dem Hann. Tor 1, 31303 Burgdorf, schreibt folgende Leistungen aus:
Vermietung von Räumlichkeiten für eine Schilderprägestelle. Nähere Angaben finden Sie auf der Internetseite der Stadt Burgdorf www.burgdorf.de veröffentlicht.
Der Bürgermeister
Armin Pollehn

Verschiedenes

Wer kann Pullover Feinstopfen nach Mottenfraß, ggf. Handwäsche(n) u. Strümpfe normal stopfen? Cashmere u.a. ☎ D 123 608

Wer kann uns im Garten helfen? Ishg. ☎ (05 11) 77 43 71

In digitaler Form
können Sie uns ebenfalls erreichen. Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf www.marktspiegel-verlag.de.

Mit Kleinanzeigen kann man nur gewinnen

Jobs für NIEDERSACHSEN
Unsere Fashion Week ist hier.
Unsere Jobs gleich nebenan.
Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Veranstaltungen

NINA'S RUSTY HORNS
Old-fashioned New Orleans Jazz
Im Stil der Zwanziger Jahre
Jazzfreunde Burgdorf
eventlocation B5, Burgdorf
Braunschweiger Straße 5
20 Uhr, Einlass 19 Uhr
Vorverkauf: jazzfreunde-burgdorf@online.de
BURGDORF: Foto-Karos, Bahnhofstr. 22
LEHRT: MEGA-Foto, im Neuen Zentrum
STADTWERKE BURGDORF
2216
Stadtsparkasse Burgdorf
WERBE ROHDE
Samstag, 22.04. '23

PRIVATE KLEINANZEIGEN
Haben Sie etwas zu verkaufen oder sind Sie auf der Suche?
Dann sind Sie bei uns genau richtig!
im Marktspiegel
Tel.: 0800 - 154 42 33 *kostenlose Servicenummer
E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten
Lehrter & Sehnder Nachrichten
Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de
Erscheinungsweise wöchentlich samstags
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau
Verantwortliche Redakteure:
Redaktionsleitung: Björn Franz
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fh),
E-Mail: redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs),
E-Mail: redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg),
E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.
Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
0800/1234914, E-Mail: logistik@wochenblaetter.de
Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck: Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstr. 1, 31552 Rodenberger
Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.
Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.
Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.
Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. AdZ: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)
Es gilt die Preisinformation Nr. 83 ab 01.01.2023
Anzeigenschluss:
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr
GPZ
Bundeseverband Deutscher Anzeigenblätter
ADA
Bundeseverband Deutscher Anzeigenblätter
Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis « bitte keine kostenlosen Zeitungen » an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de.

Wünsche & Grüße zum Muttertag
10,-/20,- €
einschl. MwSt. pro Anzeige

**Eine tolle Überraschung zum Muttertag:
Ein Gruß im Marktspiegel am 13. Mai 2023!**

Liebe Ma,
wir wünschen Dir
einen
wunderschönen
Muttertag!
Deine Lieben

Herzlichen Glückwunsch zum Muttertag!
Deine Tochter Sybille

Zum Muttertag wünschen wir Dir alles Liebe!
Deine Rasselbande

Möchten Sie eine Anzeige mit einem Original-Farbphoto aufgeben, erhöht sich der Preis bei doppelter Größe auf 20,- € inkl. MwSt. Bitte schicken oder mailen Sie das Foto mit entsprechendem Text an die nebenstehende Adresse.

Motivauswahl:

1 2 3 4

Bitte buchen Sie den Betrag von 10,- €/20,- € von meinem Konto ab.
IBAN: _____
bei Bankinstitut: _____
Name, Vorname: _____
Straße, Nr.: _____
PLZ, Ort: _____
Telefon: _____
Unterschrift: _____

Auf Wunsch erscheint in Ihrer Anzeige eines der nebenstehenden Motive Ihrer Wahl.
Den ausgefüllten Coupon bitte bis zum 10. Mai, 12 Uhr, an die untenstehende Anschrift senden oder abgeben oder mailen.
Mein Text: _____

Gewünschtes Motiv ☐
Telefonische Aufnahme ist leider nicht möglich.

Marktspiegel-Verlag
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Saisonstart der Pferdemarkte

Sechs Veranstaltungen von April bis September

Burgdorf. Die Saison der Pferde- und Hobbytiermärkte beginnt: Von April bis September finden sie jeweils am dritten Sonnabend im Monat von 8 bis 13 Uhr auf dem Veranstaltungsgelände am Kleinen Brückendamm statt. Die Termine sind am 15. April, 20. Mai, 17. Juni, 15. Juli, 19. August und 16. September. Für Kinder gibt es jeweils Mitmachaktionen im Zelt des JohnnyB. sowie Ponyreiten.

An allen sechs Veranstaltungstagen organisieren die Händler in der Innenstadt ab 10 Uhr einen „City-Samstag“. Beim Flanieren über die Marktstraße und den Spittaplatz erleben die Besucher gastronomische Außenangebote, Musik und Unterhaltung.

Der Saisonauftakt am heutigen Samstag, 15. April, ist zugleich der 250. Pferdemarkt seit dem Start im Jahr 1980. Dazu gibt es um 10 Uhr einen gemeinsamen Empfang des Verkehrs- und Verschönerungsvereins (VVV) und des Vereins Burgdorfer Pferdeland, der in diesem Jahr sein 20-jähriges Bestehen feiert. Die Eröffnung übernehmen der VVV-Vorsitzende Karl-Ludwig

Schrader, der Vorsitzende des Vereins Burgdorfer Pferdeland Barthold Plaß und Bürgermeister Armin Pollehn. Zur musikalischen Einstimmung spielt vorher das Jagdhornbläsercorps Burgwedel-Thönse. Das Programm umfasst außerdem eine Reiter- und Pferdevorführung des Vereins Burgdorfer Pferdeland und eine Riesenseifenblasen-Mitmachaktion. Von 9 bis 12 Uhr zieht jeweils zur vollen Stunde eine Gänseparade mit Trommeln, Pfeifen und Gegacker über das Marktgelände.

Die Zuschauer erleben zudem Vorführungen von Heidrun Rathmanns Avalon Gestüt. Bei der Tierschau von Udo Koch geben sich Großesal ein Stelldichein. Besucherlieblinge sind auch die Alpakas vom Alpakahof Calenberger Land. Der Holzbackofen des VVV-Arbeitskreises Bockwindmühle nimmt den Betrieb auf, an dem die Besucher frisch gebackenes Brot erhalten. Am VVV-Infostand sind die Teilnahmekarten für das Entenrennen auf der Aue am 20. Mai erhältlich, auf deren Gewinnere viele attraktive Preise warten.



FOTO: VVV

Kinder können sich beim Ponyreiten vergnügen.

Die zutraulichen Ponys vom Avalon Gestüt stehen für geführte Reitrunden über das Gelände bereit. Im Kinderzelt sind die Besucher zu einem Schnupperzir-

kus eingeladen und können sich mit entsprechender Anleitung als Nachwuchsartisten präsentieren. Vom Einradfahren bis Tellerdrehen ist alles möglich. Das

Gut Backhausenhof stellt seine Bildungsponys vor. Für die jüngsten Besucher gibt es ein Bungee-Trampolin und ein Kinderkarussell.

Tanzmusik aus New Orleans

Konzert der Kölner Band „Nina’s Rusty Horns“

Burgdorf. Die Jazzfreunde Altkreis Burgdorf laden zu einem Konzert der Kölner Band „Nina’s Rusty Horns“ ein. Es beginnt am Samstag, 22. April, um 20 Uhr in der Tanzschule Studio B5, Braunschweiger Straße 5.

Die Band spielt die ursprüngliche, pulsierende Tanzmusik,

die in den Bars von New Orleans schon vor hundert Jahren aber auch heute noch gespielt wird. Ihr Repertoire umfasst seltene, fast vergessene Stücke, aber auch immer mehr eigene Songs im alten Stil. Dazu gesellte sich auch der ein oder andere deutsche Titel.

Die Rusty Horns sind in Clubs

und Konzertsälen zu Gast sowie auf der Jazz Rally Düsseldorf. Gern spielen sie für Lindy Hopper und Swing-Tänzer in ganz Deutschland. Im Sommer bringen ihre Musik an der Kölner Rheinpromenade auch auf die Straße. Die Solisten sind: Nina Lentföhr (Gesang), Bernie

Schwanitz (Trompete), Christian Saettele (Klarinette), Martin Henger (Gitarre), Peter Kowal (Bandy Hopper und Swing-Tänzer in ganz Deutschland. Im Sommer bringen ihre Musik an der Kölner Rheinpromenade auch auf die Straße. Die Solisten sind: Nina Lentföhr (Gesang), Bernie

Schwanitz (Trompete), Christian Saettele (Klarinette), Martin Henger (Gitarre), Peter Kowal (Bandy Hopper und Swing-Tänzer in ganz Deutschland. Im Sommer bringen ihre Musik an der Kölner Rheinpromenade auch auf die Straße. Die Solisten sind: Nina Lentföhr (Gesang), Bernie

Schwanitz (Trompete), Christian Saettele (Klarinette), Martin Henger (Gitarre), Peter Kowal (Bandy Hopper und Swing-Tänzer in ganz Deutschland. Im Sommer bringen ihre Musik an der Kölner Rheinpromenade auch auf die Straße. Die Solisten sind: Nina Lentföhr (Gesang), Bernie

Schwanitz (Trompete), Christian Saettele (Klarinette), Martin Henger (Gitarre), Peter Kowal (Bandy Hopper und Swing-Tänzer in ganz Deutschland. Im Sommer bringen ihre Musik an der Kölner Rheinpromenade auch auf die Straße. Die Solisten sind: Nina Lentföhr (Gesang), Bernie



Die Band „Nina’s Rusty Horns“ tritt in Burgdorf auf. FOTO: PRIVAT

Medizin

ANZEIGE

Thema Nervenschmerzen

ISCHIAS?

So bändigen Sie den Schmerz im Nerv!

Zieht es schmerzhaft vom Rücken bis ins Bein, steckt umgangssprachlich häufig der „Ischias“ dahinter: Durch eine Reizung oder Quetschung des Ischias-Nervs können starke Nervenschmerzen entstehen. Mit Restaxil (Apotheke, rezeptfrei) ist es Experten gelungen, ein vielversprechendes Arzneimittel speziell bei Nervenschmerzen zu entwickeln.

Langes Sitzen, schweres Heben, falsches Bücken – und schon ist er da! Ein stechender, brennender Schmerz im unteren Rücken, der über den Po bis zum Fuß ausstrahlen kann. Die einen klagen zudem über Taubheitsgefühle oder ein Kribbeln an den betroffenen Stellen.

Andere wiederum fühlen sich sogar wie vom „Strom durchflossen“. Hinter den Schmerzen rund ums Gesäß steckt meist der Ischias-Nerv. Wird Druck auf den Ischias-Nerv ausgeübt, z. B. durch falsche Bewegungen oder Verspannungen, kann dieser gequetscht oder gereizt werden: Auch eine verrutschte Bandscheibe, die auf den Nerv drückt, kann die Ursache sein.

Nervenschmerzen im Ischias gezielt behandeln

Aus medizinischer Sicht ist es wichtig, für eine erfolgreiche Behandlung direkt an den Nervenschmerzen anzusetzen. Überraschend: Klassische, entzündungshemmende Schmerzmittel (z. B. Ibuprofen oder Diclofenac) können nur wenig helfen. Anders die Schmerztropfen Restaxil speziell zur Behandlung von Nervenschmerzen. So wird etwa der Arzneistoff Iris versicolor

in Restaxil laut Arzneimittelbild vor allem bei Ischialgien mit ziehenden, reißenden und brennenden Schmerzen im Hüftnerb bis zum Fuß eingesetzt. Nicht weniger eindrucksvoll wirkt Cimicifuga racemosa: Der



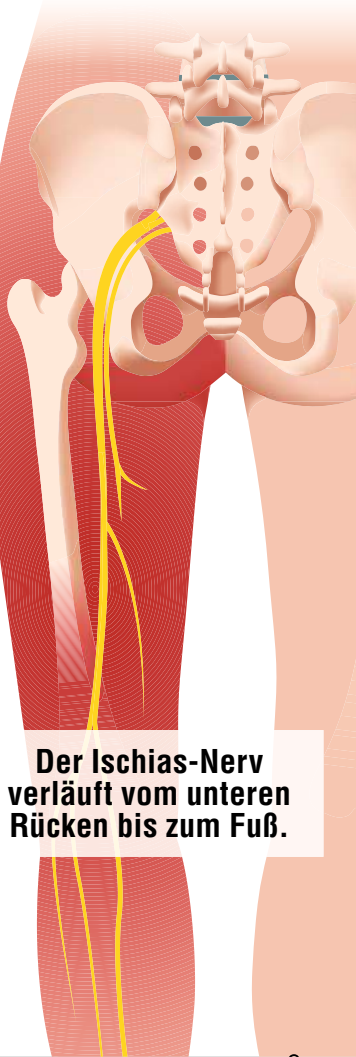
„Ich nutze das Produkt wegen meiner Ischiasschmerzen. Meine Nervenschmerzen haben spürbar nachgelassen.“ (Gustav L.)

Arzneistoff kommt erfolgreich bei ausstrahlenden Schmerzen im Rücken sowie bei Neuralgie im Becken zum Einsatz. Doch nicht nur das: Auch bei Taubheitsgefühlen verspricht er Linderung!

5-fach-Wirkkomplex, gut verträglich

Für Restaxil haben Wissenschaftler Iris versicolor und Cimicifuga racemosa in spezieller Dosierung mit drei weiteren bewährten Arzneistoffen kombiniert. Gemeinsam bilden sie den besonderen 5-fach-Wirkkomplex von Restaxil!

Das Beste: Die Schmerztropfen sind nicht nur wirksam, sondern zugleich gut verträglich und somit auch für die Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet.



Der Ischias-Nerv verläuft vom unteren Rücken bis zum Fuß.

✓

Rezeptfreie Arzneitropfen speziell bei Nervenschmerzen wie z. B. einer Ischialgie

✓

Bekämpft ziehende, ausstrahlende und stechende Schmerzen¹

✓

Lindert Begleiterscheinungen von Nervenschmerzen wie z. B. Taubheitsgefühle oder Brennen²

✓

Keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen

Für Ihre Apotheke:

Restaxil

(PZN 12895108)

Restaxil

Homöopathisches Arzneimittel bei:

Neuralgien (Nervenschmerzen)

5 Tropfen

30 ml

Restaxil

Neuralgien (Nervenschmerzen)

5 Tropfen

30 ml

www.restaxil.de

Essenzielle Mikro-Nährstoffe für Herz und Gefäße

Erhöhte Cholesterinwerte sind der Hauptauslöser für Bluthochdruck. Der Grund: Verstopft Cholesterin die Gefäße, muss das Herz stärker pumpen, damit alle Organe ausreichend versorgt werden. Die gute Nachricht: Forscher haben einen natürlichen Cholesterinsenker namens Beta-Glucan identifiziert, der nachweislich den Cholesteringehalt im Blut reduziert!* Dieser ist in einem besonderen Mikro-Nährstoff-Drink enthalten: Mindalin Komplex 26 (Apotheke).** Zudem enthält der Drink weitere ausgewählte Inhaltsstoffe für Herz und Gefäße, z. B. Vitamin C, das zu einer normalen Kollagenbildung für eine normale Funktion der Blutgefäße und Vitamin B1, das zu einer normalen Herzfunktion beiträgt. Unsere Experten empfehlen täglich ein Glas Mindalin Komplex 26.

Für Ihre Apotheke:

Mindalin Komplex 26

(PZN 13169019)

MINDALIN

Komplex 26

Wirkstoffe: Beta-Glucan, Vitamin C, Vitamin B1

www.mindalin.de

*Beta-Glucane tragen zur Aufrechterhaltung eines normalen Cholesterinspiegels im Blut bei. Beta-Glucan aus Hafer reduziert nachweislich den Cholesteringehalt im Blut. Ein hoher Cholesterinwert gehört zu den Risikofaktoren für die koronare Herzkrankung. Die koronare Herzkrankung ist durch mehrere Risikofaktoren bedingt; die Veränderung eines Risikofaktors kann eine positive Wirkung haben oder auch nicht. Die positive Wirkung stellt sich bei einer täglichen Aufnahme von 3g ein. **Mindalin Komplex 26 enthält pro Portion 1g Beta-Glucane aus Hafer.

¹Cimicifuga racemosa kann laut Arzneimittelbild ziehende, ausstrahlende und stechende Schmerzen lindern. Spigelia anthelmia kann laut Arzneimittelbild ausstrahlende Schmerzen lindern. ²Cimicifuga racemosa kann laut Arzneimittelbild Taubheitsgefühle lindern, Iris versicolor kann laut Arzneimittelbild Brennen lindern. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert
RESTAXIL Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). www.restaxil.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing

10935101_002023

MULTIPOLSTER – WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA!

SOFA TAUSCH PRÄMIE*

WIR KÜMMERN
UNS UM ALLES!

- Abbau
- Mitnahme
- Umweltgerechte Entsorgung

AM LIEFERTAG!



KASSIEREN SIE JETZT BIS ZU

2200,-*

FÜR IHR ALTES SOFA

*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens fünfundzwanzig Prozent, maximal jedoch Zweitausendzweihundert Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gültig bis Samstag, den 29. April 2023.

UNSER BEITRAG FÜR
MEHR NACHHALTIGKEIT

- Hohe Qualität garantiert lange Lebensdauer
- Energieeffizient produzierte Polstermöbel
- Kürzeste Lieferwege für aktiven Klimaschutz



*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens 25% (= Umtauschprämie), maximal jedoch 2200 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gilt nur für Neubestellungen, nicht für bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke VON WILMOWSKY. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 29.04.2023 (Aktion wird gegebenenfalls bei großem Erfolg verlängert).

MP-15-23

Der Polsterspezialist
MULTIPOLSTER®

Bamberg Hallstadt Emil-Kemmer-Straße 14 • Fürth Hans-Vogel-Straße 117, IKEA-Ausfahrt Poppenreuth • Nürnberg Sigmundstraße, gegenüber OBI

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt · www.multipolster.de